

**SONY**®

4-469-577-11(1)

# Digitalni fotoaparat

Navodila za uporabo

Cyber-shot

DSC-RX1/RX1R



SL

## **Zapis o lastništvu**

Na dnu strani se nahajata ime modela in serijska številka. Zapišite serijsko številko na črto. Navedite te številke, kadar potrebujete pomoč pri pooblaščenem Sony prodajalcu.  
Št. modela: DSC-RX1/DSC-RX1R  
Serijska št.: \_\_\_\_\_

Št. modela: AC-UD10/AC-UD11

Serijska št.: \_\_\_\_\_

## **POZOR**

### **Akumulatorska baterija**

Če z baterijo ne ravnate pravilno, lahko eksplodira in povzroči požar ali celo kemične opeklne. Upoštevajte naslednja opozorila:

- Ne razstavljamte baterije.
- Ne izpostavljajte baterije udarcem (npr. s kladirom, ipd.), pazite, da vam ne pada na tla in da na baterijo ne stopite.
- Pazite, da ne povzročite kratkega stika in da kovinski predmeti ne pridejo v stik s priključki baterije.
- Ne izpostavljajte baterije visokim temperaturam nad 60 °C, npr. v avtomobilu, parkiranem na soncu.
- Ne uporabljajte poškodovane litij-ionske baterije.
- Baterijo polnite s polnilnikom za Sony baterije ali z napravo, ki omogoča polnjenje akumulatorskih baterij.
- Hranite baterijo izven dosega majhnih otrok.
- Pazite, da bo baterija suha.
- Baterijo zamenjajte z baterijo iste ali podobne vrste, ki jo priporoča Sony.
- Če želite odvreči iztrošeno baterijo, upoštevajte navodila.

### **Polnilnik baterije**

Priključite omrežni napajalnik v najbližjo stensko vtičnico. Če se med uporabo omrežnega napajalnika pojavitajo težave, takoj izklopite fotoaparat tako, da izvlečete vtič iz omrežne vtičnice.

## **OPOZORILO**

**Da preprečite nevarnost vžiga ali električnega udara, naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.**

# **POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI -SHRANITE TA PRIROČNIK. POZOR! DA NE BI PRIŠLO DO POŽARA ALI ELEKTRIČNEGA UDARA, POZORNO PREBERITE NASLEDNJA NAVODILA.**

Če oblika vtiča ne ustreza omrežni vtičnici, uporabite adapter z ustrezno konfiguracijo.



## **Opomba za kupce v državah, kjer veljajo EU**

### **direktive**

Proizvajalec tega izdelka je družba Sony 1-7-1  
Konan Minato-ku Tokio, 108-0075, Japonska.  
Pooblaščeni predstavnik za EMC in varnost  
izdelka je Sony Deutschland GmbH,  
Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart,  
Nemčija. Za popravila in garancijske zahtevek  
se obrnite na naslove navedene v ločenih  
servisnih ali garancijskih dokumentih.

Ta izdelek je bil testiran in je v skladu z  
omejitvami, kot jih določa EMC direktiva za  
uporabo povezovalnih kablov krajiših od 3  
metrov.

### **Opozorilo**

Elektromagnetna polja pri določeni frekvenci  
vplivajo na sliko in zvok na tej napravi.

### **Opomba**

Če statična elektrika ali elektromagnetizem  
povzroči prekinitev prenosa podatkov,  
ponovno zaženite aplikacijo ali odklopite in  
ponovno priklopite povezovalni kabel (USB  
itd.).

**Odpadna električna in elektronska oprema (velja za Evropsko Unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)**



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z izdelkom ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Odložiti ga morate na ustreznem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. S tem ko izdelek pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. Pri izdelkih, kjer je zaradi varnosti, delovanja ali ohranjanja podatkov potreben stalen stik z vgrajeno baterijo, se pri zamenjavi posvetujte s pooblaščenim in primerno usposobljenim osebjem.

Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z izdelkom ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Odložiti ga morate na ustreznem zbirnem mestu za električno in elektronsko

**Odpadne izrabljene akumulatorske baterije (velja za države EU in druge evropske države s sistemom zbiranja ločenih odpadkov)**



Z baterijami označenimi s tem simbolom ne ravnamo kot z ostalimi gospodinjskimi odpadki. S tem ko izdelek pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. Pri izdelkih, kjer je zaradi varnosti, delovanja ali ohranjanja podatkov potreben stalen stik z vgrajeno baterijo, se pri zamenjavi posvetujte s pooblaščenim in primerno usposobljenim osebjem.

Pri vse drugih baterijah si preberite poglavje o zamenjavi baterije, da boste to opravili na ustrezen način. Baterijo oddajte na posebnem zbirnem mestu, kjer se potem preda v ustrezeno reciklažo. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.



# Kazalo

Opis funkcij .....	9
<b>Pred uporabo</b>	
Opombe o uporabi fotoaparata .....	11
Preverjanje priložene opreme .....	14
Opis delov .....	15
Sprednja stran .....	15
Hrbtna stran / Ob straneh .....	16
Zgornja stran .....	17
Spodnji del .....	18
Uporaba nadzornega kolesca .....	19
Seznam simbolov na zaslonu .....	20
<b>Seznam funkcij</b>	
Funkcije, ki jih lahko upravljate s tipkami/stikalom .....	23
Izbira funkcije s tipko Fn .....	24
Funkcije, ki jih lahko izberete s tipko Fn (Funkcija) .....	25
Funkcije, ki jih lahko izberete s tipko MENU .....	27
Uporaba vodiča v fotoaparatu .....	35
<b>Priprava fotoaparata</b>	
Polnjenje akumulatorske baterije .....	36
Čas polnjenja (Full charge) .....	38
Polnjenje z uporabo računalnika .....	39
Preverjanje preostale moči baterije .....	39
Napajanje .....	40
Odstranitev baterije .....	40
Vstavljanje spominske kartice (ni priložena) .....	41
Odstranjevanje spominske kartice .....	42
Razpoložljive spominske kartice .....	42
Nastavitev datuma in ure .....	43
Ponovna nastavitev datuma/ure .....	44
Snemanje jasnih filmov brez tresenja fotoaparata .....	45

<b>Snemanje in predvajanje slik</b>	
Snemanje slik .....	46
Snemanje filmov .....	48
Spreminjanje formata datoteke .....	48
Predvajanje slik .....	49
Preklapljanje med fotografijami in filmi .....	49
Izbris slik (Delete) .....	50
<b>Izbira načina snemanja</b>	
Izbira načina snemanja .....	51
Funkcije, ki so na razpolago za posamezne načine snemanja ...	52
<b>Različne funkcije</b>	
Uporaba različnih funkcij .....	53
Nastavitev ISO / Zmanjševanje šuma v večih slikah .....	53
Kreativen slog .....	54
Hand-held Twilight .....	54
DRO/Auto HDR .....	55
Funkcije za predvajanje .....	55
Uporaba zaslona Quick Navi .....	56
<b>Prikaz slik na računalniku</b>	
Uporaba računalniškega programa .....	58
Uporaba programa "Image Data Converter" .....	58
Uporaba programa "PlayMemories Home" .....	59
Priporočljivo računalniško okolje (Windows) .....	60
Priporočljivo računalniško okolje (Mac) .....	60
Namestitev programa "PlayMemories Home" .....	62
Namestitev programa "Image Data Converter" .....	63
<b>Drugo</b>	
Podrobnejše spoznavanje fotoaparata ("Cyber-shot User Guide") .....	64
Preverjanje števila slik, ki jih lahko posnamete/čas snemanja .	65
Tehnične lastnosti .....	69
<b>Abecedno kazalo .....</b>	<b>73</b>

# Opis funkcij

V tem delu so opisane pogosto uporabljene funkcije in značilne funkcije.  
Podrobnosti si oglejte na straneh, podanih med oklepaji.

## Pogosto uporabljene funkcije za snemanje

### Exposure Comp. (23)

Osvetlitev lahko kompenzirate tako, da nastavite svetlost celotnega zaslona.  
Tudi če je način osvetlitve nastavljen na M, lahko osvetlitev kompenzirate, če je ISO nastavljen na [AUTO].

### ISO (53)/Multi Frame Noise Reduct. (53)

Nastavite lahko občutljivost na svetlobo.

ISO občutljivost lahko nastavite med ISO 50 in ISO 25600.

Če izberete  (Multi Frame Noise Reduct.), lahko izberete ISO številke, ki so višje od največje ISO občutljivosti.

### White Balance (25)

Nastavite lahko barvne tone.

Izberete lahko možnost, ki ustreza viru osvetlitve ali opravite natančno nastavitev tako, da združite temperaturo barve z barvnim filtrom.

### Drive Mode (25)

Uporabite lahko ustrezni način pogona v skladu z vašimi željami, npr. "single shooting", "continuous shooting" ali "bracket shooting".

## Značilne funkcije

### Macro mode (47)

Snemate lahko objekte od blizu (npr. rože ali hrano).

## DRO/Auto HDR (55)

[D-Range Opt.]: z razdelitvijo slike na manjše dele fotoaparat analizira kontrast svetlobe in sence med motivom in ozadjem ter ustvari sliko z najboljšim prikazom svetlobe in stopnjevanja.

[Auto HDR]: fotoaparat posname tri slike z različnimi osvetlitvami in nato slike prekrije in ustvari sliko z bogatim stopnjevanjem.

## Creative Style (54)

Med 13-imi kreativnimi slogi lahko izberete želenega.

Z uporabo izbranega sloga kot osnovo lahko nastavite tudi določene faktorje slike, npr. osvetlitev.

## Hand-held Twilight (54)

Snemate lahko nočne kadre z manj šuma in motnosti in to brez stojala.

## Movie recording with manual adjustments (25)

Med snemanjem filma lahko nastavite osvetlitev v načinu P, A, S, M.

## Upravljanje ali nastavljanje fotoaparata

### Display information (29)

Način zaslona lahko spremajte s pritiskom na tipko DISP na nadzornem kolescu.

### Customization (30)

Fotoaparat je opremljen s tipko C (Custom), kateri lahko dodelite določeno funkcijo. Funkcije lahko dodelite tudi drugim tipkam, npr. tipki AEL.

# Opombe o uporabi fotoaparata

## Jezik na zaslonu

Jezik, ki se prikaže na zaslonu, lahko izberete v meniju (stran 34).

## Funkcije, ki jih nudi fotoaparat

- V priročniku so opisane naprave, združljive s formatom 1080 60i ali 1080 50i.  
Če želite preveriti ali je naprava združljiva s formatom 1080 60i ali 1080 50i, poglejte oznako na spodnji strani fotoaparata:  
Naprava, združljiva s formatom 1080 60i: 60i  
Naprava, združljiva s formatom 1080 50i: 50i
- Fotoaparat je združljiv s filmi formata 1080 60p in 50p. Za razliko od standardnih načinov snemanja, ki snemajo v prepletenu načinu, ta fotoaparat snema v progresivnem načinu. To poveča ločljivost in nudi enakomernejše, bolj realne slike.

## Podtakovna datoteka

Če v fotoaparat vstavite spominsko ploščico brez podatkovne datoteke in fotoaparat vklopite, se bo zmogljivost spominske ploščice delno zapolnila za ustvarjanje podatkovne datoteke. Morda bo trajalo nekaj časa, preden boste lahko izvedli naslednjo operacijo. Če se v podatkovni datoteki pojavi napaka, s programom "PlayMemories" vse slike uvozite na računalnik in s fotoaparatom formatirajte spominsko ploščico.

## Opombe o snemanju/predvajanju

- Da bo spominska kartica pravilno delovala, vam priporočamo, da jo najprej formatirate na tem fotoaparatu. Ne pozabite, da se s formatiranjem izbrišejo vsi podatki, posneti na spominsko kartico. Podatkov ni mogoče povrniti, zato najprej ustvarite varnostno kopijo na računalniku ali na drugem shranjevalnem mediju.
- Če pogosto snemate in brišete slike, se utegne na spominski kartici pojavit fragmentacija podatkov. V tem primeru filmov morda ne bo mogoče shranjevati ali snemati. Shranite slike na računalnik ali drug shranjevalni medij in nato uporabite funkcijo [Format] (stran 32).
- Pred snemanjem enkratnih dogodkov, opravite preizkusno snemanje in se prepričajte, ali fotoaparat brezhibno deluje.
- Ta fotoaparat ni odporen ne na prah, ne na vodo.
- Pazite, da v fotoaparat ne zaide voda, ker bi s tem povzročili nepopravljivo škodo.
- Ne usmerjajte fotoaparata proti soncu ali drugi močni luči, ker s tem povzročili nepravilno delovanje fotoaparata.
- Ne uporabljajte fotoaparata na mestu, izpostavljenem močnim radijskim valovom ali sevanju. Fotoaparat v takem primeru ne bi pravilno deloval.
- Uporaba fotoaparata na mestu, izpostavljenem pesku ali prahu, utegne povzročiti okvaro fotoaparata.
- Če se pojavi vlaga, jo odstranite pred uporabo fotoaparata.
- Ne tresite in ne tolcite po fotoaparatu. S tem bi povzročili okvaro fotoaparata in nesposobnost snemanja slik ter okvaro snemalnega medija ali poškodbo ali izgubo slikovnih podatkov.
- Pred uporabo očistite površino bliskavice. Zaradi vročine se lahko zgodi, da se bo

umazanija zažgala na površini bliskavice.  
Površino bliskavice obrišite z mehko krpo.

## Objektiv Carl Zeiss

Vaš fotoaparat je opremljen s Carl Zeiss objektivom, ki lahko natančno reproducira sliko.

Objektiv za vaš fotoaparat je bil izdelan s sistemom za zagotavljanje kakovosti, ki jo potruje Carl Zeiss v skladu s standardi kakovosti družbe Carl Zeiss v Nemčiji.

## Opombe o bliskavici

- Ne nosite fotoaparata tako, da ga držite za bliskavico in ne uporabljajte sile.
- Če voda, prah ali pesek zaidejo v fotoaparat z odprt ročno bliskavico, utegne priti do okvare.

## Za vsebino posnetkov ni kompenzacije

Vsebine posnetkov ni mogoče kompenzirati, če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare fotoaparata ali snemalnega medija, itd.

## Priporočilo varnostne kopije

Da se izognete morebitni izgubi podatkov, zmeraj posnemite podatke na drug nosilec podatkov.

## Opombe o LCD zaslonu in objektivu

- Pri izdelavi LCD zaslona je uporabljena izjemno visoko natančna tehnologija in tako je več kot 99,99% točk uporabnih za učinkovito uporabo. Kljub temu pa je možen pojav majhnih črnih in/ali svetlih točk (beli, rdeče, modre ali zelene), ki se vedno pojavit na zaslonu. Te točke so normalen pojav v proizvodnem postopku in na nikakršen način ne vplivajo na podobe.

- Fotoaparata ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Če usmerite svetlobo na bližnji predmet, lahko povzročite vžig. Če morate postaviti fotoaparat neposredno na sončno svetlobo, namestite zaščitni pokrov na objektiv.
- V mrzlem okolu je možno, da slike puščajo sledi na LCD zaslonu. To ni napaka v delovanju. Pri vklopu kamere v mrzlem okolu se LCD zaslon lahko trenutno zatemni. Ko se fotoaparat ogreje, bo zaslon deloval normalno.
- Posnetna slika se lahko razlikuje od dejanske slike.

## Opombe o dolgotrajnejšem snemanju

- Če snemate dlje časa, se temperatura fotoaparata poviša. Če preseže določeno stopnjo, se na zaslonu prikaže oznaka in fotoaparat se samodejno izklopi. V tem primeru pustite fotoaparat najmanj 10 minut pri miru, da se temperatura v notranjosti fotoaparata spusti na varno stopnjo.
- Pri visokih temperaturah okolice se tudi temperatura fotoaparata hitro dvigne.
- Če se temperatura fotoaparata dvigne, bo kakovost slike slabša. Priporočamo vam, da pred nadaljnjim snemanjem počakate, da se temperatura spusti.
- Površina fotoaparata utegne postati vroča. To ne pomeni okvare.

## Opombe o združljivosti slikovnih podatkov

- Ta fotoaparat je v skladu z DCF (Design rule for Camera File System) univerzalnim standardom, ki ga je določila JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Predvajanje podob posnetih z vašo kamero na drugi opremi in predvajanje podob posnetih ali urejenih z drugo opremo na vaši kamери ni zagotovljeno.

## Opombe o uvažanju filmov AVCHD v računalnik

Za uvažanje filmov AVCHD v računalnik Windows uporabite program "PlayMemories Home", za računalnik Mac pa program "iMovie", priložen računalniku.

## Opombe o predvajjanju filmov na drugih napravah

- Fotoaparat uporablja MPEG-4 AVC/H.264 High Profile za AVCHD format snemanja. Filmov, posnetih s tem fotoaparatom v formatu AVCHD, ni mogoče predvajati na naslednjih napravah:
  - na drugih napravah, združljivih s formatom AVCHD, ki ne podpirajo High Profile,
  - na napravah, ki niso združljive s formatom AVCHD.

Fotoaparat uporablja tudi MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile za MP4 format snemanja. Zato je filme, posnete s tem fotoaparatom v formatu MP4 mogoče predvajati samo na napravah, združljivih s formatom MPEG-4 AVC/H.264.

- Diske, posnete v HD kakovosti (visoka ločljivost), lahko predvajate samo na napravah, združljivih s formatom AVCHD. DVD predvajalniki in snemalniki ne predvajajo diskov s HD kakovostjo slike, ker niso združljivi s formatom AVCHD. Poleg tega diska s HD kakovostjo slike morda ne bo mogoče izvleči iz DVD predvajalnika in snemalnika.
- Filme 1080 60p/50p lahko predvajate samo na združljivih napravah.

## Opozorilo o avtorskih pravicah

Televizijski programi, filmi, videokasete in druge vsebine so lahko zaščitene z avtorskimi pravicami. Nepooblaščeno snemanje takšnih vsebin je lahko v nasprotju z določbami zakona o avtorskih pravicah.

## Slike uporabljene v teh navodilih

Fotografije uporabljene kot primeri slik v tem priročniku so ponatisnjene podobe in niso dejanske slike posnete s to kamero.

## Tehnični podatki, navedeni v tem priročniku

Podatki o delovanju in tehnični podatki so določeni v naslednjih pogojih (razen, če ni drugače navedeno): pri običajni ambientni temperaturi 25°C in pri uporabi baterije, ki ste jo polnili še približno eno uro po izklopu luči CHARGE.

## Opomba o uporabi in vzdrževanju

S fotoaparatom ne ravnajte grobo, ne razstavljaljajte, ne spreminjajte ga, ne tolcite po njem, pazite, da vam ne pada na tla in pazite da nanj ne stopite. Še posebej bodite previdni z objektivom.

## Ko želite fotoaparat odvreči ali oddati

Preden fotoaparat odvržete ali ga oddate, vam priporočamo, da izbrišete registrirane obraze in tako zaščitez osebne informacije (stran 31).

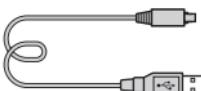
# Preverjanje priložene opreme

Številka v oklepajih pomeni število kosov.

- Fotoaparat (1)
- Akumulatorska baterija NP-BX1 (1)



- Mikro USB kabel (1)



- Omrežni napajalnik AC-UD10 (1)



- Omrežni kabel (1)\*



\* Fotoaparatu je lahko priloženih več omrežnih kablov. Uporabite tistega, ki usteza vaši državi/področju.

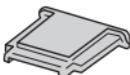
- Naramni trak (1)



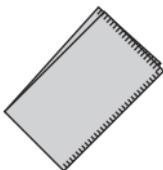
- Pokrovček za objektiv (1)



- Pokrovček za priključke (1) (pritrjen na fotoaparat)



- Čistilna krpica (1)

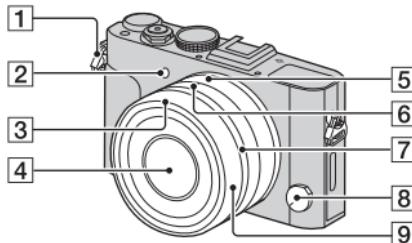


- Navodila za uporabo (1) (ta navodila)

# Opis delov

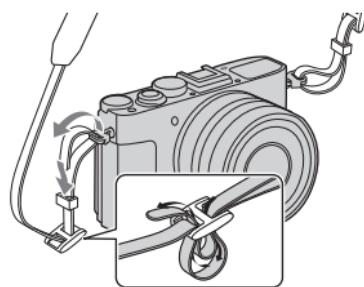
Za podrobnosti o upravljanju si preberite navodila na straneh navedenih v oklepajih.

## Sprednja stran



### **[1]** Zanki za naramni pas

- Pritrdite oba konca pasu na fotoaparat.



### **[7]** Obroč za preklop na način Macro (47)

### **[8]** Izbirnik načina ostritve (23)

### **[9]** Obroč za ostritev (23)

### **[2]** AF osvetlitev (28)/Lučka samosprožilca

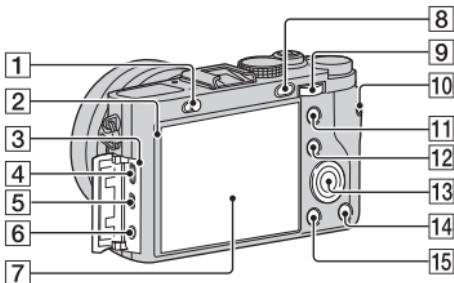
### **[3]** Oznaka na senčniku objektiva

### **[4]** Objektiv

### **[5]** Obroč za nastavitev zaslонke (23)

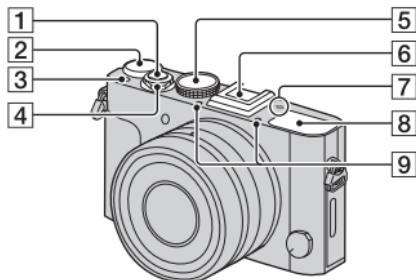
### **[6]** Oznaka zaslonke / oznaka za preklop na način Macro

## Hrbtna stran / Ob straneh



- 1** Stikalo za bliskavico (23)
- 2** Svetlobni senzor
- 3** Lučka za polnitev (37)
- 4** Priključek mikro USB (62)
- 5** Priključek mikro HDMI
- 6** Priključek (mikrofon)
- Če je priključen zunanjí mikrofon, fotoaparat preklopi iz notranjega na zunanjí mikrofon. Če je zunanjí mikrofon tipa Plug-in-power, se bo polnil prek fotoaparata.
- 7** LCD zaslon (20)
- 8** Tipka (predvajanje) (49)
- 9** Nadzorni gumb (24, 51)
- 10** Tipka MOVIE (30, 48)
- 11** Za snemanje: tipka AEL (AE lock) (30)  
Za prikazovanje: (povečava) (55)
- 12** Za snemanje: tipka Fn (funkcije) (24, 25)  
Za prikazovanje: tipka (Image index) (55)
- 13** Nadzorno kolesce (19)
- 14** Tipka (brisanje) (50)
- 15** Tipka MENU (27)

## Zgornja stran



- [1]** Sprožilec (46)
- [2]** Gumb za kompenziranje osvetlitve (23)
- [3]** Tipka C (Custom) (30)
- [4]** Stikalo za vklop (43)
- [5]** Izbirnik načina (51)
- [6]** Priključek za dodatno opremo Multi Interface Shoe\*

• Nekaterih elementov dodatne opreme morda ne bo mogoče vstaviti do konca in lahko izstopajo iz priključka, vendar, če dodatni element seže do sprednjega dela priključka, to pomeni, da je povezava vzpostavljena.

- [7]** Oznaka položaja slikovnega tipala



- [8]** Bliskavica\*\*

- [9]** Mikrofon\*\*\*

\* Podrobnosti o združljivosti dodatne opreme s priključkom Multi interface

shoe, si oglejte na Sonyjevi spletni strani ali pa se obrnite na trgovca z opremo Sony. Delovanje dodatne opreme drugih proizvajalcev ni zagotovljeno.

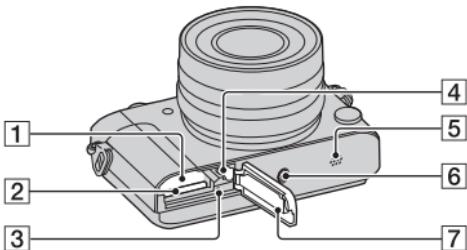
**Multi Interface Shoe**  
**Accessory Shoe**

Funkcije fotoaparata za iskalo so na voljo samo, če uporabljate dodatno opremo za iskalo FDA-EV1MK (ni priložena).

\*\* Preden dvignete bliskavico se prepričajte, ali ne ovirate svetlobe bliskavice s prsti ali drugimi predmeti in nato preklopite stikalo za bliskavico ↳. Če bliskavice ne uporabljate, jo s prstom potisnite nazaj. Pazite, da si med zapiranjem bliskavice ne priščipnete prsta.

\*\*\* Med snemanjem filma ne prekrivajte tega dela. S tem bi utegnili povzročiti šum ali nižjo jakost zvoka.

## Spodnji del

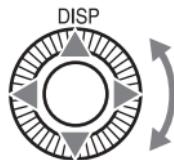


- 1** Prostor za baterijo (36)
- 2** Prostor za spominsko kartico (41)
- 3** Lučka Access (42)
- 4** Stikalo za zaklep
- 5** Zvočnik
- 6** Navoj za stativ

- Uporabite stativ z dolžino vijaka, ki je krajsa od 5,5 mm. Pri stativih z navojem daljšim od 5,5 mm zanesljiva montaža ni možna in obstaja tudi možnost, da poškodujete kamero.

- 7** Pokrov za baterijo/spominsko kartico (36, 41)

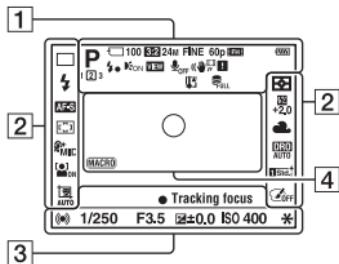
## Uporaba nadzornega kolesca



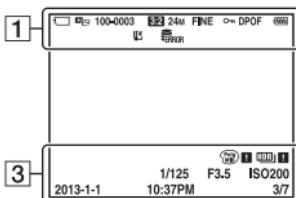
- Tipki "navzgor" na nadzornem kolescu je dodeljena funkcija DISP (prikaz vsebine) (stran 29). Tipki "levo", "desno" in "navzdol" lahko dodelite funkcijo po vaši želji (stran 30).
- Okvir za izbiranje lahko premikate z obračanjem nadzornega kolesca ali s pritiskanjem na zgornji/spodnji/levi/desni del kolesca. V tem priročniku so zgornji/spodnji/levi/desni del kolesca prikazani s puščicami ▲/▼/◀/▶.

# Seznam simbolov na zaslonu

## Za LCD zaslon\*



## Za predvajanje (prikaz osnovnih informacij)



\* Način iskala je na voljo in ustreza snemanju z zunanjim iskalom (ni priloženo).

### 1

Prikaz	Pomen
	Način snemanja (51)
1 2 3	Številka registracije (51)
	Simboli za prepoznavanje kadrov (25)
	Prekrta ikona
	AF osvetlitev

Prikaz	Pomen
	Spominska kartica (41)/ Nalaganje (33)
100	Število slik, ki jih lahko posnamete
3:2 16:9	Razmerje stranic slike (27)
24M 10M 4.6M 20M 8.7M 3.9M	Velikost slike (26)
<b>RAW</b> <b>RAW+J</b> <b>X.FINE</b> <b>FINE STD</b>	Kakovost slike (26)
60p 60i 24p 50p 50i 25p	Frekvenca menjavanja slik pri filmih (28)

Prikaz	Pomen
	Način snemanja filmov (28)
	Preostala moč baterije (39)
	Bliskavica se polni
	Setting Effect OFF (29)
	Med snemanjem filma se zvok ne snema (28)
	Zmanjševanje šuma vetra (28)
	SteadyShot/Opozorilo o tresenju fotoaparata (45)
	Opozorilo o pregrevanju (12)
	Podatkovna baza polna / Napaka v podatkovni bazi
	Način ogleda (31)
<b>100-0003</b>	Številka mape - datoteke
	Zaščita (31)
<b>DPOF</b>	Zaporedje tiskanja (DPOF) (31)
	Opozorilo o prazni bateriji (39)

2

Prikaz	Pomen
	Način Drive (25)

Prikaz	Pomen
	Način bliskavice (25)/ Odpravljanje pojava rdečih oči (29)
	Način ostritve (23)
	AF področje (25)
	Učinek mehke kože
	Zaznavanje obrazov/Smile Shutter (25)
	Način merjenja (25)
	Razmerje beline (Auto, Preset, Custom, Color temperature, Color filter) (25)
	D-Range Optimizer/Auto HDR (55)
	Creative Style (54)/kontrast, nasičenost, ostrina
	Slikovni učinek (26)

Prikaz	Pomen
	Auto Port. Framing (26)
	Kompenzacija osvetlitve / Ročno merjenje
	Kompenzacija bliskavice (25)
	EV lestvica (samo za način iskala)
	Indikator občutljivosti zaznavanja nasmeha

4

Prikaz	Pomen
	Področje točkovnega merjenja svetlobe
	Nivo
	Pametni telepretvornik
	Smart Zoom/Clear Image Zoom (27)/Digital Zoom (27)
	Indikator hitrosti zaklopa
	Indikator zaslонke
	Način "Macro"

3

Prikaz	Prikaz
<b>REC 0:12</b>	Čas snemanja filmov (m:s)
	Stanje ostrine (46)
<b>1/250</b>	Hitrost zaklopa
<b>F3.5</b>	Vrednost zaslonke
<b>ISO400</b>	ISO občutljivost (53)
	AE zaklep (23)
	Opozorilo za Auto HDR sliko
	Napaka pri slikovnem učinku
	Histogram
<b>2013-1-1 10:37PM</b>	Datum in ura predvajane slike
<b>3/7</b>	Številka slike / Število slik, posnetih v izbranem načinu prikaza
	Ostrenje med sledenjem

# Funkcije, ki jih lahko upravljate s tipkami/stikalom

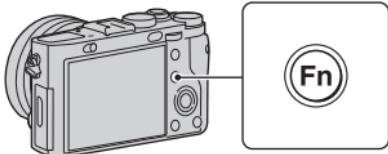
S temi tipkami/stikalom lahko nastavite ali upravljate različne funkcije. Več o tem, kje se te tipke/stikalo nahajajo, si oglejte v poglavju "Opis delov" (stran 15).

<b>Izbirnik načina</b>	Preklopi način snemanja.
<b>Tipka MENU</b>	Prikaz menija za nastavitev postavk.
<b>Tipka MOVIE</b>	Snemanje filmov.
<b>Tipka AEL/Tipka </b>	Nastavitev osvetlitve celotnega zaslona./ Prikaz več slik na zaslonu hkrati.
<b>Tipka Fn/Tipka </b>	Prikaz nastavitevenega zaslona funkcije, ki ste jo nastavili s tipko Fn. Med uporabo iskala preklopi na zaslon Quick Navi/ Na zaslonu prikaže več slik skupaj.
<b>Tipka DISP na nadzornem kolescu</b>	Preklop prikaz informacij o snemanju v iskalu ali LCD zaslonu.
<b>Tipka </b>	Predvajanje slike.
<b>Tipka </b>	Prikaz vodiča v fotoaparatu / Izbris slike.
<b>Tipka C (Custom)</b>	Tipki lahko dodelite pogosto uporabljenou funkcijo
<b>Izbirnik načina ostritve</b>	Izberete lahko način ostritve v skladu z gibanjem objekta.
<b>Stikalo za kompenzacijo osvetlitve</b>	Prilagoditev obsega osvetlitve.
<b>Obroč za nastavitev zaslонke</b>	Ročna nastavitev vrednosti zaslonke (številka F).
<b>Obroč za preklop na način "Macro"</b>	Preklop na način snemanja "Macro".
<b>Obroč za ostritev</b>	Ročna nastavitev ostrine.
<b>Stikalo za bliskavico </b>	Dvig bliskavice.

# Izbira funkcije s tipko Fn

Ta tipka se uporablja za nastavljanje in izvajanje funkcij, ki se pogosto uporabljajo za snemanje.

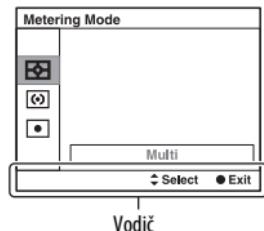
## 1 Pritisnite tipko Fn.



## 2 S puščicami ▲/▼/◀/▶ na nadzornem kolescu izberite želeno postavko, nato pritisnite na sredino tipke ● za potrditev.

Prikaže se nastavitev zaslona.

## 3 S pomočjo vodiča izberite in izvedite želeno funkcijo.



## Nastavitev fotoaparata neposredno na zaslonu z informacijami o snemanju

V koraku 2 obrnite nadzorno kolesce in pri tem ne pritisnite na sredino ●. Fotoaparat lahko nastavite neposredno na zaslonu z informacijami o snemanju. Poleg tega lahko nekatere funkcije natančneje nastavite s zadnjim nadzornim gumbom.

# Funkcije, ki jih lahko izberete s tipko Fn (Funkcija)

Funkcije, ki jih lahko izberete s tipko Fn so naslednje:

<b>Drive Mode</b>	Nastavitev načina snemanja, npr. neprekinjeno snemanje. (Single Shooting/Cont. Shooting/Spd Priority Cont./Self-timer/Bracket: Cont./Single Bracket/WB bracket/DRO Bracket)
<b>Flash Mode</b>	Nastavitev načina bliskavice. (Flash Off/Autoflash/Fill-flash/Slow Sync./Rear Sync./Wireless*¹)
<b>ISO</b>	Nastavitev občutljivosti na svetlobo. Čim večja je številka, tem hitrejši je zaklop. (Multi Frame Noise Reduct./ISO AUTO to 102400)
<b>Metering Mode</b>	Izberite načina za merjenje svetlobe. (Multi/Center/Spot)
<b>Autofocus Area</b>	Izbira področja ostritve. (Multi/Center/Flexible Spot)
<b>White Balance</b>	Nastavitev barvnega tona slike. (Auto WB/Daylight/Shade/Cloudy/Incandescent/Fluor.: Warm White/Fluor.: Cool White/Fluor.: Day White/Fluor.: Daylight/Flash/C.Temp./Filter/Custom 1–3/Custom Setup)
<b>DRO/Auto HDR</b>	Samodejna kompenzacija svetlobe in kontrasta. (Off/D-Range Opt./Auto HDR)
<b>Creative Style</b>	Izbira želenega procesiranja slike. (Standard/Vivid/Neutral/Clear/Deep/Light/Portrait/Landscape/Sunset/Night Scene/Autumn leaves/Black & White/Sepia/Style Box 1–6)
<b>Flash Comp.</b>	Nastavi moč bliskavice. (+3.0EV do -3.0EV)
<b>Smile/Face Detect.</b>	Fotoaparat samodejno zajame obraze in izbere različne nastavitev. Fotoaparat posname sliko, ko zazna nasmeh. (Face Detection Off/Face Detection On (Regist. Faces)/Face Detection On/Smile Shutter)
<b>Scene Selection</b>	Izbor prednastavljenih nastavitev za različne kadre. (Portrait/Sports Action/Landscape/Sunset/Night Scene/Hand-held Twilight/Night Portrait)
<b>Movie</b>	Izberete lahko način osvetlitve, ki bo ustrezal objektu ali učinku. (P/A/S/M)

<b>Picture Effect</b>	Snemate lahko z želenim učinkom in dosežete še bolj impresivne slike. (Off/Toy Camera/Pop Color/Posterization/Retro Photo/Soft High-key/Partial Color/High Contrast Mono./Soft Focus/HDR Painting/Rich-tone Mono./Miniature/Watercolor/Illustration)
<b>Auto Port. Framing</b>	Fotoaparat analizira kader in med zajemanjem obraza samodejno shrani dodatno sliko z bolje uravnovešeno kompozicijo. (Off/Auto)
<b>Auto Mode</b>	Izberete lahko način samodejnega snemanja. (Intelligent Auto/Superior Auto)
<b>Soft Skin Effect</b>	Nastavitev učinka mehke kože in nivoja učinka. (Off/Low/Mid/High)
<b>Quality<sup>*2</sup></b>	Nastavitev kakovosti slike. (RAW/RAW & JPEG/Extra fine/Fine/Standard)
<b>Aspect Ratio<sup>*2</sup></b>	Nastavitev razmerja stranic slike. (3:2/16:9)
<b>Image Size<sup>*2</sup></b>	Nastavitev velikosti slike. (L/M/S)

\*1 Vgrajena bliskavica ne omogoča snemanja z brezžično bliskavico.

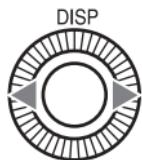
\*2 Na voljo samo, če uporabljate funkcijo Quick Navi.

# Funkcije, ki jih lahko izberete s tipko MENU

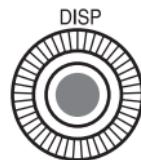
Izberete lahko osnovne nastavitev za fotoaparat ali izvedete snemanje, predvajanje in druge funkcije.

Pritisnite na tipko MENU, s puščicama **▲/▼/◀/▶** na nadzorni tipki izberite želeno stran in nato pritisnite na sredino nadzornega kolesca.

Izberite stran v meniju



Izberite postavko v meniju



## Meni snemanja



<b>Image Size</b>	Izbira velikosti slike. (L: 24M/M: 10M/S: 4.6M (3:2) L: 20M/M: 8.7M/S: 3.9M (16:9))
<b>Aspect Ratio</b>	Izbira razmerja slike. (3:2/16:9)
<b>Quality</b>	Izbira kakovosti slike. (RAW/Raw & JPEG/Extra fine/Fine/Standard)
<b>Panorama: Size</b>	Izbira velikosti za panoramske slike. (Standard/Wide)
<b>Panorama: Direction</b>	Izbira smeri snemanja panoramske slike. (desno/levo/gor/dol)



<b>Clear Image Zoom*</b>	Sliko zoomira z višjo kakovostjo kot digitalni zoom. (On/Off)
<b>Digital Zoom*</b>	Sliko zoomira z večjo povečavo kot funkcija Clear Image Zoom. (On/Off)
<b>Long Exposure NR</b>	Nastavi procesiranje zmanjševanja šumov za posnetke, pri katerih je hitrost zaklopa 1 s ali več. (On/Off)

<b>High ISO NR</b>	Nastavi procesiranje zmanjševanja šumov za snemanje z visoko občutljivost. (visoko/običajno/nizko)
<b>AF Illuminator</b>	Nastavitev AF luči, ki osvetli temne cadre in poenostavi ostritev. (Auto/Off)

\*Na voljo samo, če je [Smart Telecon./Zoom] (stran 30) nastavljen na [Zoom].

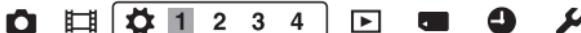


<b>Color Space</b>	Sprememba obsega barv, ki se lahko reproducirajo. (sRGB/AdobeRGB)
<b>AEL w/ shutter</b>	Nastavite lahko možnost nastavitev osvetlitve s polovičnim pritiskom na sprožilec. To je priročno, kadar želite nastaviti ostrino in osvetlitev ločeno. (On/Off)
<b>Memory</b>	Registrirate lahko kombinacije pogosto uporabljenih načinov in nastavitev. Tako lahko te kombinacije z izbirnikom načina na enostaven način prikličete. (1/2/3)

## Meni za snemanje filmov



<b>File Format</b>	Izberete formata za filmsko datoteko. (AVCHD/MP4)
<b>Record Setting</b>	Izberete lahko velikost slike posnetega filma. (60i 24M(FX)/50i 24M(FX)/60i 17M(FH)/50i 17M(FH)/60p 28M(PS)/50p 28M(PS)/24p 24M(FX)/25p 24M(FX)/24p 17M(FH)/25p 17M(FH)/1440×1080 12M/VGA 3M)
<b>SteadyShot</b>	Nastavitev načina SteadyShot. (On/Off)
<b>Auto Slow Shutter</b>	Nastavite lahko možnost samodejne izbire počasnejše hitrosti sprožilca med snemanjem filma, če se objekt nahaja v temi. (On/Off)
<b>Audio Recording</b>	Nastavitev možnosti snemanja zvoka med snemanjem filma. (On/Off)
<b>Wind Noise Reduct.</b>	Zmanjševanje šuma vetra med snemanjem filmov. (On/Off)

**Uporabnikov meni**

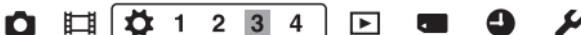
<b>FINDER/LCD Setting</b>	Če uporabljate iskalno (ni priloženo), lahko nastavite način preklapljanja med iskalom in LCD zaslonom. (Auto/Manual)
<b>Red Eye Reduction</b>	Zmanjševanje pojava rdečih oči brez uporabe bliskavice. (On/Off)
<b>Grid Line</b>	Nastavitev prikaza mreže, ki vam omogoča, da sliko naravnate s pomočjo prikazanih črt. (Rule of 3rds Grid/Square Grid/Diag. + Square Grid/Off)
<b>Auto Review</b>	Po snemanju samodejno prikaže posneto sliko. Dolžino časa prikaza slike lahko nastavite. (10 Sec/5 Sec/2 Sec/Off)

Seznam funkcij



<b>DISP Button(Monitor)</b>	Omogoča izbiro razpoložljivih načinov za prikaz na LCD zaslonu, katere lahko izberete s tipko DISP. (Graphic Display/Display All Info./No Disp. Info./Level/Histogram/For viewfinder)
<b>DISP Button(Finder)</b>	Omogoča izbiro razpoložljivih načinov za prikaz v iskalu, katere lahko izberete s tipko DISP na nadzorni tipki. (Graphic Display/Display All Info./No Disp. Info./Level/Histogram)
<b>Peaking Level*</b>	Poudari obris izostrenega območja z določeno barvo. (High/Mid/Low/Off)
<b>Peaking Color</b>	Nastavi barvo, ki naj se uporablja za funkcijo peaking. (Red/Yellow/White)
<b>MF Assist</b>	Prikaz povečane slike pri ročni izostritvi. (On/Off)
<b>Focus Magnif. Time</b>	Nastavi dobo prikaza slike v povečani obliki. (2 Sec/5 Sec/No Limit)
<b>Live View Display</b>	Omogoča vam, da izberete možnost prikaza vrednosti kompenzacije osvetlitve, itd. na zaslonu. (Setting Effect ON/Setting Effect OFF)

- \* Na voljo samo kadar uporabljate povečavo prikaza. Uporabite to funkcijo, medtem ko funkcijo [Focus Magnifier] dodeljujete tipkom z osebnimi nastavitevami ali ko vklopite funkcijo [MF Assist].



<b>Func. of C Button</b>	Tipki C (Custom) lahko dodelite želeno funkcijo. (Drive Mode/Flash Mode/Autofocus Area/Soft Skin Effect/ Smile/ Face Detect. /Auto Port. Framing/ISO/Metering Mode/Flash Comp./White Balance/ DRO/Auto HDR /Creative Style/Picture Effect/Image Size/Aspect Ratio/Quality/AEL hold/AEL toggle/ <input checked="" type="checkbox"/> AEL hold/ <input type="checkbox"/> AEL toggle/ AF/MF Control Hold / AF/MF Control Toggle / Smart Telecon./Zoom /Focus Magnifier/Memory/ Deactivate the LCD/Not set)
<b>Func. of AEL button</b>	Tipki AEL lahko dodelite želeno funkcijo. Razpoložljivost funkcij je enaka kot za funkcijo [Func. of C Button].
<b>Func. of Left Button*</b>	Tipki "levo" na nadzornem kolescu lahko dodelite želeno funkcijo. Razpoložljivost funkcij je enaka kot za funkcijo [Func. of C Button].
<b>Func. of Right Button*</b>	Tipki "desno" na nadzornem kolescu lahko dodelite želeno funkcijo. Razpoložljivost funkcij je enaka kot za funkcijo [Func. of C Button].
<b>Func. of Down Button*</b>	Tipki "dol" na nadzornem kolescu lahko dodelite želeno funkcijo. Razpoložljivost funkcij je enaka kot za funkcijo [Func. of C Button].
<b>Smart Telecon./Zoom</b>	Izberete lahko funkcijo, ki jo želite uporabljati, ko je tipki dodeljena funkcija [Smart Telecon./Zoom]. (Smart Telecon./Zoom)
<b>MOVIE Button</b>	Izberete lahko način za tipko MOVIE. (Always/Movie Mode Only)

\* Funkcij "AEL hold", " AEL hold" in "AF/MF Control Hold" ni mogoče dodeliti.



<b>Exp.comp.set</b>	Nastavite lahko možnost, da kompenzirate osvetlitev znotraj dometa bliskavice. (Ambient&flash/Ambient only)
<b>Bracket order</b>	Izberete lahko zaporedje pri snemanju v načinu "Exposure bracket" in "White balance bracket". (0 → - → +/− → 0 → +)
<b>Lens Comp.: Shading</b>	Kompenzacija zasenčenih kotov zaslona, ki jih povzroča objektiv. (Auto/Off)
<b>Lens Comp.: Chro. Aber.</b>	Zmanjšanje barvnega odklona v kotih zaslona, ki ga povzroča objektiv. (Auto/Off)
<b>Lens Comp.: Distortion</b>	Kompenzacija popačenja na zaslonu, ki ga povzroča objektiv. (Auto/Off)
<b>Face Priority Tracking</b>	Nastavite lahko možnost sledenja določenemu obrazu, ko fotoaparat med sledenjem objektu prepozna obraz. (On/Off)
<b>Face Registration</b>	Določi ali zamenja osebo, ki naj ima prednost pri ostritvi. (New Registration/Order Exchanging/Delete/Delete All)

## Meni za predvajanje



<b>Still/Movie Select</b>	Omogoča vam format prikaza slike. (Folder View(Still)/Folder View(MP4)/AVCHD View)
<b>Delete</b>	Izbris slik. (Multiple Img./All in Folder/All AVCHD view files)
<b>Slide Show</b>	Samodejno predvajanje slik. (Repeat/Interval/Image Type)
<b>Image Index</b>	Izbor števila slik za prikaz na indeksnem zaslonu. (4 Images/9 Images)
<b>Rotate</b>	Sliko obrne v nasprotni smeri urinega kazalca. (0°/90°/180°/270°)
<b>Protect</b>	Zaščita slik ali preklic zaščite. (Multiple Img./Cancel All Images/Cancel All Movies(MP4)/Cancel All AVCHD view files)
<b>Specify Printing</b>	Izbor slike za tiskanje ali izvajanje nastavitev tiskanja. (DPOF Setup/Date Imprint)



<b>Picture Effect</b>	Nastavitev različnih učinkov. (Watercolor/Illustration)
<b>Volume Settings</b>	Nastavitev glasnosti.
<b>Playback Display</b>	Izbor metode za predvajanje portretov. (Auto Rotate/Manual Rotate)

## Meni Memory Card Tool



<b>Format</b>	Formatiranje spominske kartice.
<b>File Number</b>	Nastavitev načina, s katerim fotografijam in filmom dodelite številko datoteke. (Series/Reset)
<b>Folder Name</b>	Nastavi format mape za shranjevanje fotografij. (Standard Form/Date Form)
<b>Select REC Folder</b>	Zamenja izbrano mapo za shranjevanje fotografij in filmov.
<b>New Folder</b>	Ustvari novo mapo za shranjevanje slik in MP4 filmov.
<b>Recover Image DB</b>	Prikliče datoteke s podatkovno bazo za filme in omogoči snemanje in predvajanje.
<b>Display Card Space</b>	Prikaže preostali čas snemanja za filme in število slik na spominski kartici, ki jih lahko posnamete.

## Meni za nastavitev ure



<b>Date/Time Setup</b>	Nastavitev datuma in ure ter poletnega časa.
<b>Area Setting</b>	Nastavitev lokacije, kjer uporabljate fotoaparat.

**Nastavitev meni**

<b>Menu start</b>	Izbere meni, ki je bil prvi prikazan, v glavnem meniju ali na zaslonu zadnjega menija. (Top/Previous)
<b>Delete confirm.</b>	Možnost [Delete] ali [Cancel] lahko nastavite kot primarno nastavitev na zaslonu za potrditev brisanja. ("Delete" first/"Cancel" first)
<b>Mode Dial Guide</b>	Vklop ali izklop opisa posameznih načinov snemanja. (On/Off)
<b>LCD Brightness</b>	Nastavitev osvetlitve LCD zaslona. (Auto/Manual/Sunny Weather)
<b>Viewfinder Bright.</b>	Nastavitev osvetlitve iskala. (Auto/Manual)



<b>LCD Quality</b>	Nastavite kakovosti prikaza na zaslonu. (High/Standard)
<b>Power Saving Start Time</b>	Nastavi dobo po kateri se vklopi način varčevanja z energijo. (30 Min/5 Min/1 Min/20 Sec/10 Sec)
<b>HDMI Resolution</b>	Nastavitev ločljivosti med povezavo s HDMI TV-jem. (Auto/1080p/1080i)
<b>CTRL FOR HDMI</b>	Upravljanje fotoaparata prek televizorja, ki podpira funkcijo "BRAVIA" Sync. (On/Off)



<b>Upload Settings*</b>	Nastavitev funkcije nalaganja, kadar uporabljate kartico Eye-Fi. (On/Off)
<b>USB Connection</b>	Nastavitev načina USB povezave, primerne za računalnik ali USB napravo. (Auto/Mass Storage/MTP)
<b>USB LUN Setting</b>	Nastavitev načina, ko je fotoaparat priključen v računalnik z USB kablom. (Multi/Single)
<b>USB Power Supply</b>	Nastavitev možnosti napajanja prek USB povezave. (On/Off)

<b>PAL/NTSC Selector (only for 1080 50i-compatible models)</b>	Filme, posnete s fotoaparatom, predvaja na TV-ju sistema NTSC. (PAL/NTSC)
<b>Audio signals</b>	Nastavitev možnosti uporabe zvočnega signala. (On/Off)

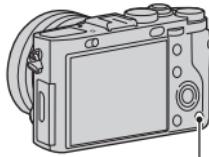
\*Prikaže se, če je kartica Eye-Fi vstavljena v režo za spominsko kartico SLOT 1.



<b>Version</b>	Prikaže različico programske opreme fotoaparata.
<b>Language</b>	Izbira jezika.
<b>Demo Mode</b>	Vkllop/izklop demonstracijskega predvajanja filma. (On/Off)
<b>Initialize</b>	Vrnitev nastavitev na tovarniške nastavitev. (Reset Default/Rec mode reset/Custom reset)

# Uporaba vodiča v fotoaparatu

Tipko  (brisanje) lahko uporabite ne samo za brisanje slik, temveč tudi za prikaz vgrajenega vodiča z navodili. Če pritisnete na tipko  (brisanje) na zaslonu Fn ali na zaslonu z menijem, se bo samodejno prikazal vodič v skladu s trenutno izbrano funkcijo ali nastavitevijo.



Tipka  (brisanje)

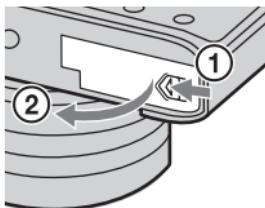
# Polnjenje akumulatorske baterije

Pred prvo uporabo fotoaparata napolnite akumulatorsko baterijo.

Baterija se počasi prazni tudi, ko enote ne uporabljate. Pred snemanjem vedno preverite stanje baterije.

---

## 1 Premaknite stikalo in odprite pokrov.



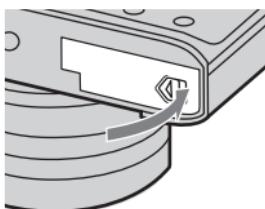
---

## 2 Vstavite baterijo. Uporabite vogal baterije, da pritisnete na stikalo za zaklep.

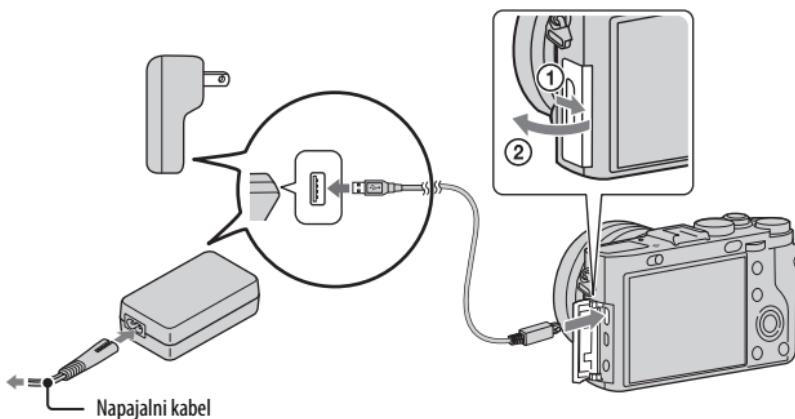


---

## 3 Zaprite pokrov.

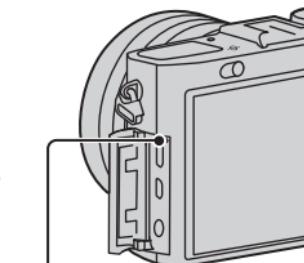


**4 Z mikro USB kablom (priložen) priključite fotoaparat v omrežni napajalnik (priložen) in nato priključite omrežni napajalnik v stensko vtičnico.**



Lučka zasveti oranžno in polnjenje se začne.

- Med polnjenjem baterije naj bo fotoaparat izklopljen.
- Baterijo lahko polnite, tudi če ni povsem prazna.
- Če lučka utripa in polnjenje še ni končano, odstranite in ponovno vstavite baterijo.



Lučka

Sveti: polnjenje je v teku.

Ne sveti: polnjenje je končano.

Utripa: pojavila se je napaka ali pa se je polnjenje začasno ustavilo, ker je temperatura fotoaparata izven priporočljivega območja.

**Opombe**

- Če lučka na fotoaparatu sveti, medtem ko je omrežni napajalnik priključen v stensko vtičnico, pomeni, da se je polnjenje začasno ustavilo zaradi neustrezne temperature. Ko se temperatura vrne v ustrezno območje, se polnjenje nadaljuje. Priporočamo vam, da baterijo polnite pri temperaturi okolja med 10 °C in 30 °C.
- Če so priključki umazani, polnjenje baterije ne bo učinkovito. V tem primeru obrišite prah s priključkov z mehko krpo ali vato.
- Priključite omrežni napajalnik (priložen) v najbližjo stensko vtičnico. Če pride do nepravilnega delovanja, nemudoma izvlecite kabel iz stenske vtičnice.
- Ko se polnjenje konča, izvključite omrežni kabel iz stenske vtičnice.
- Uporabljajte samo prave Sonyjeve baterije, mikro USB kabel (priložen) in omrežni napajalnik (priložen).

## Čas polnjenja (Full charge)

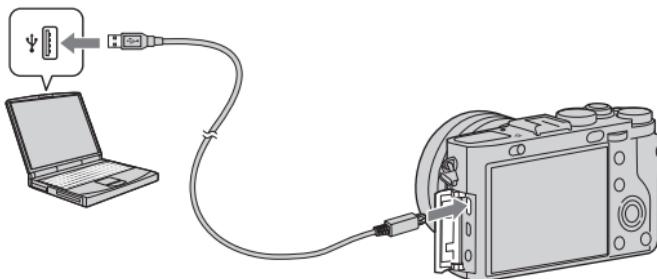
Pri uporabi omrežnega napajalnika (priložen) je čas polnjenja približno 155 minut.

**Opomba**

- Zgoraj navedeni čas polnjenja se nanaša na polnjenje povsem prazne baterije pri temperaturi 25 °C. Polnjenje v določenih pogojih traja dlje.

## Polnjenje z uporabo računalnika

Baterijo lahko polnite tudi tako, da z mikro USB kablom priključite fotoaparat v računalnik.



### Opomba

- Pri polnjenju baterije prek računalnika upoštevajte naslednje:
  - Če je fotoaparat priključen v prenosni računalnik, ki ni priključen v omrežje, se bo baterija prenosnega računalnika praznila. V tem primeru baterije fotoaparata ne polnite dlje časa.
  - Ne vklapljaljajte/izklopajte računalnika, ne zaganjajte ga in ne prebijajte ga iz načina "Sleep", medtem ko je med računalnikom in fotoaparatom vzpostavljena USB povezava. S tem bi utegnili povzročiti okvaro fotoaparata. Pred izvedbo navedenih funkcij fotoaparat in računalnik izklopite.
  - Uspešnost polnjenja z doma narejenim računalnikom ali predelanim računalnikom ni zagotovljeno.

## Preverjanje preostale moči baterije

Na zaslonu se prikaže indikator preostale moči baterije.



### Opombe

- Da se prikaže pravilno stanje baterije traja približno 1 minuto.
- Indikator preostale moči baterije v določenih pogojih ne kaže pravega stanja.
- Če je fotoaparat vklapljen, a ga dlje časa ne uporabljate, se bo samodejno izklopil (funkcija "Auto power-off").

## Akumulatorska baterija

Podrobnosti o času delovanja baterije si oglejte na strani 66.

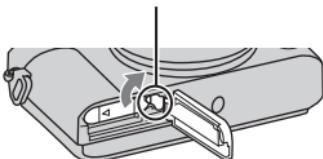
### Napajanje

Fotoaparat lahko napajate prek stenske vtičnice, če ga z mikro USB kablom (priložen) priključite v omrežni napajalnik. Pri daljšem snemanju lahko zmanjšate porabo baterije.

Slike lahko snemate ali jih predvajate brez uporabe baterije. V pogojih, ki zahtevajo veliko energije (npr. pri uporabi iskala (ni priložen) ali med snemanjem filmov), pa vseeno vstavite polno baterijo, ker bo v nasprotnem primeru število funkcij omejeno.

### Odstranitev baterije

Stikalo za zaklep



Premaknite stikalo za zaklep. Pazite, da vam baterija ne pade na tla.

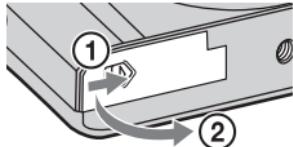
#### Opomba

- Da bodo priključki na bateriji ostali čisti in da ne bo prišlo do kratkega stika, hranite baterijo v plastični vrečki, kadar jo nosite ali kadar ne želite, da pride v stik s kovinskimi predmeti itd.

# Vstavljanje spominske kartice (ni priložena)

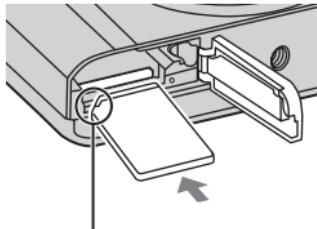
S fotoaparatom lahko uporabljate medij "Memory Stick Duo". Podrobnosti si oglejte na strani 42.

## 1 Premaknite stikalo za odpiranje pokrova.



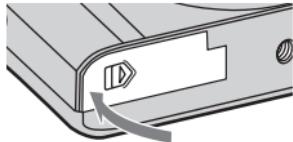
## 2 Vstavite spominsko kartico (ni priložena).

- Vstavite spominsko kartico tako, da je odrezani vogal kartice obrnjen kot kaže slika.



Prepričajte se, ali je odrezani vogal kartice pravilno obrnjen.

## 3 Zaprite pokrov.



## Odstranjevanje spominske kartice

Lučka Access



Prepričajte se, ali lučka Access ne sveti, nato na kartico enkrat pritisnite.

### Opomba

- Če lučka Access sveti, ne odstranjujte spominske kartice/baterije. S tem bi poškodovali podatke ali spominsko kartico.

## Razpoložljive spominske kartice

S tem fotoaparatom so združljive naslednje spominske kartice. Za vse pa delovanje ni zagotovljeno.

	<b>Spominska kartica</b>	<b>Fotografije</b>	<b>Filmi</b>
<b>A</b>	Memory Stick XC-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (samo Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (samo Mark2)
<b>C</b>	SD spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejši)
	SDHC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejši)
	SDXC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejši)
<b>D</b>	microSD spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejši)
	microSDHC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejši)
	microSDXC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejši)

- V tem priročniku so izdelki v tabeli poimenovani z naslednjim skupnim imenom:

- A:** "Memory Stick Duo"  
**B:** "Memory Stick Macro"  
**C:** SD kartica  
**D:** microSD spominska kartica

### Opomba

- Za medij "Memory Stick Micro" in microSD spominsko kartico je potrebna uporaba ustreznega adapterja.

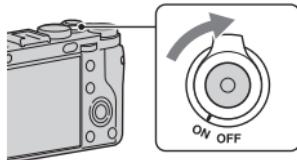
# Nastavitev datuma in ure

Ko prvič vklopite fotoaparat ali po inicializaciji funkcij, se prikaže zaslon za nastavitev datuma/ure.

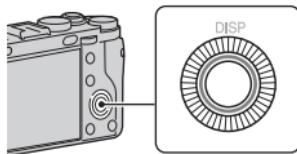
## 1 Vklopite fotoaparat, tako da stikalo nastavite na ON.

Prikaže se zaslon za nastavitev datuma in ure.

- Za izklop fotoaparata izberite nastavitev OFF.



## 2 Prepričajte se, ali je na LCD zaslonu izbrana možnost [Enter], nato pritisnite na ● na nadzornem kolescu.



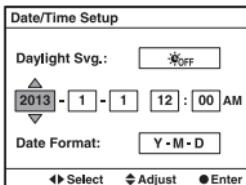
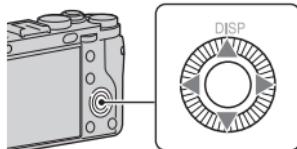
## 3 Izberite svoje področje in nato pritisnite na ●.

## 4 S puščicama ◀/▶ izberite posamezno postavko in nato s puščicama ▲/▼ nastavite številčno vrednost.

[Daylight Svg.]: vklop ali izklop nastavitev poletnega časa.

[Date Format]: izbira formata za prikaz datuma.

- Polnoč je označena z 12:00 AM, poldne pa z 12:00 PM.



- 
- 5 Ponavljajte korak 4 za nastavitev ostalih postavk, nato pritisnite na ● na nadzornem kolescu.**
- 
- 6 Prepričajte se, ali je izbrana možnost [Enter], nato pritisnite na ● na nadzornem kolescu.**
- 

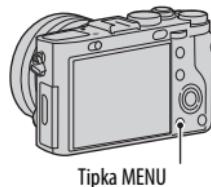
### Za preklic postopka nastavitve datuma/časa

Pritisnite tipko MENU.

#### Ponovna nastavitev datuma/ure

Ko prvič vklopite fotoaparat, se samodejno prikaže zaslon za nastavitev datuma/ure. Naslednjič nastavite datum in uro v meniju.

**Tipka MENU → 1 → [Date/Time  
Setup] ali [Area Setting] (stran 32)**



### Ohranjanje nastavitve datuma in ure

Fotoaparat ima notranjo baterijo za ohranjanje nastavitve datuma in ure, ne glede na to ali je fotoaparat vklopljen ali izklopljen ali če je baterija vstavljenata ali ne.

# **Snemanje jasnih filmov brez tresenja fotoaparata**

Izraz "tresenje fotoaparata" se nanaša na neželene premike fotoaparata med snemanjem, zaradi katerih posneta slika ni jasna.

Fotoaparat ima funkcijo SteadyShot, ki zmanjša tresenje fotoaparata med snemanjem.

**Tipka MENU → 1 → [SteadyShot] → Izberite želeno nastavitev.**

## **Opomba**

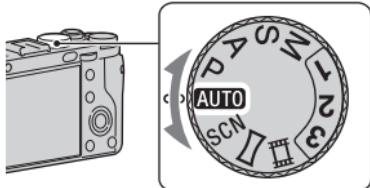
- Funkcija SteadyShot je na voljo samo za snemanje filmov. Funkcije SteadyShot ni mogoče uporabiti za snemanje fotografij.

# Snemanje slik

V načinu "Auto Mode" fotoaparat analizira objekt in vam omogoči snemanje z ustreznimi nastavtvami.

---

## 1 Izbirnik načina prestavite na **AUTO** (Auto Mode).



---

## 2 Držite in ne premikajte fotoaparata.



---

## 3 Sprožilec pritisnite do polovice, da se motiv izostri.

Ko je izostritvej potrjena, zasveti indikator ostrenja (●).

- Najkrajša razdalja snemanja je približno 0,3 m (od slikovnega tipala (stran 17)).

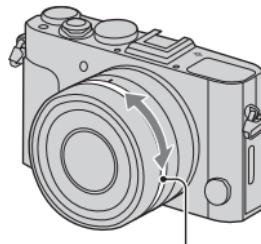
---

## 4 Sprožilec pritisnite do konca, da posnamete sliko.

- Ko fotoaparat zazna in posname obraz s funkcijo [Auto Port. Framing] nastavljenou na [Auto], se zajeta slika samodejno izreže v ustrezeno kompozicijo. Ohranita se obe sliki, originalna in izrezana.

## Tehnike snemanja

- Če obroč za preklop na način "Macro" obrnete na "0,2 m-0,35 m", se bo fotoaparat nastavil na način "Macro". Najkrajša razdalja snemanja je približno 0,2 m. Način "Macro" je primeren za snemanje objektov (npr. rož, hrane) od blizu.

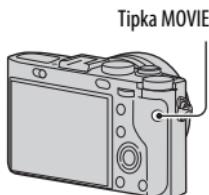


Obroč za preklop na način "Macro"

# Snemanje filmov

## 1 Za pričetek snemanja pritisnite tipko **MOVIE**.

- Snemanje filma lahko začnete iz kateregakoli načina osvetlitve.
- Če je fotoaparat v načinu samodejne ostritve, bo fotoaparat še naprej nastavljal ostrino.



## 2 Za prekinitve snemanja ponovno pritisnite tipko **MOVIE**.

### Opombe

- Me snemanjem filma se utegne posneti zvok delovanja fotoaparata. To lahko preprečite tudi tako, da nastavite [Audio Recording] na [Off] (stran 28).
- Čas nepreklenjenega snemanja filma je lahko kraši, kar je odvisno od temperature okolja in od stanja fotoaparata. Glejte poglavje "Opombe o nepreklenjenem snemanju filmov" (stran 68).
- Če se prikaže oznaka , pomeni, da je temperatura fotoaparata previsoka. Izklopite fotoaparat in pustite, da se ohladi.

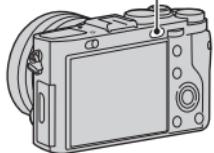
### Spreminjanje formata datoteke

Tipka **MENU** → 1 → **[File Format]** (stran 28).

# Predvajanje slik

**1 Pritisnite tipko ▶.**

Tipka ▶



**2 Izberite sliko z obračanjem nadzornega gumba.**

- Za predvajanje filmov pritisnite na ● na nadzornem kolescu.

Med predvajanjem filma	Nadzorno kolesce
Začasna ustavitev / nadaljevanje	●
Hitro pomikanje naprej	▶
Hitro pomikanje nazaj	◀
Počasno pomikanje naprej	Zavrtite nadzorno kolesce v smeri urinega kazalca med začasno ustavljivijo.
Počasno pomikanje nazaj	Zavrtite nadzorno kolesce v nasprotni smeri urinega kazalca med začasno ustavljivijo. • Film se predvaja po posameznih slikah.
Nastavitev glasnosti zvoka	▼ → ▲/▼
Prikaz informacij	▲

## Opomba

- Filmov, posnetih z drugimi napravami, na tem fotoaparatu ni mogoče predvajati.

## Preklapljanje med fotografijami in filmi

Če želite predvajati fotografije, nastavite [Still/Movie Select] na [Folder View(Still)], za predvajanje filmov pa nastavite [Still/Movie Select] na [Folder View(MP4)] ali [AVCHD View].

**Tipka MENU → ▶ 1 → [Still/Movie Select] → Izberite želeni način.**

# Izbris slik (Delete)

Ko sliko izbrišete, je ni več mogoče priklicati. Pred izbrisom slike se prepričajte, ali jo zares želite izbrisati.

- 
- 1 Prikažite sliko, ki jo želite izbrisati, in pritisnite tipko  (brisanje).**



Tipka  (Delete)

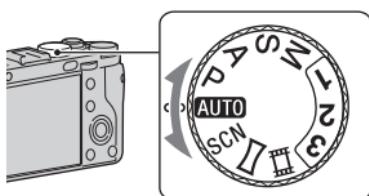
- 
- 2 S pritiskom na ▲ na nadzornem kolescu izberite možnost [Delete] in nato pritisnite na ●.**
- 

## Opomba

- Zaščitenih slik ni mogoče izbrisati.

# Izbira načina snemanja

Zavrtite izbirnik načina in nastavite želeni način snemanja.



Fotoaparat nudi naslednje snemalne načine:

<b>AUTO (Auto Mode)</b>	Ta način vam omogoča snemanje slik s samodejno izbiro nastavitev.
<b>P (Program Auto)</b>	Omogoča snemanje s samodejno nastavljivo osvetlitvijo (tako hitrosti zaklopa kot vrednosti zaslone). Ostale nastavitev lahko izberete ročno.
<b>A (Aperture Priority)</b>	Omogoča ročno nastavitev vrednosti zaslone s pomočjo obroča za nastavitev zaslone.
<b>S (Shutter Priority)</b>	Omogoča ročno nastavitev hitrosti zaklopa s pomočjo nadzornega gumba.
<b>M (Manual Exposure)</b>	Omogoča snemanje po ročni nastavljivi osvetlitvi (tako hitrosti zaklopa kot vrednosti zaslone) s pomočjo nadzornega gumba in obroča za nastavitev zaslone.
<b>1/2/3</b>	Fotoaparat prikliče nastavitev, vnaprej nastavljeno v [Memory], v meniju za snemanje fotografij  (stran 28).
<b>(Movie)</b>	Omogoča snemanje filmov z ročno nastavljivo osvetlitvo (hitrosti zaklopa in vrednosti zaslone) v načinu M.
<b>(Sweep Panorama)</b>	Omogoča snemanje panoramskih slik z združitvijo več slik.
<b>SCN (Scene Selection)</b>	Omogoča snemanje s prednastavljenimi nastavitevami za posamezni kader.

# Funkcije, ki so na razpolago za posamezne načine snemanja

Funkcije, ki jih lahko uporabite, so odvisne od izbranega načina snemanja.

V spodnji tabeli so razpoložljive funkcije označene z ✓ pomeni, da funkcija ni na voljo.

Funkcije, ki jih ni mogoče uporabiti, so na zaslonu označene s sivo.

SNačin snemanja (51)		Kompenza-cija osvetlitve	Samo-sprožilec	Zaporedno snemanje	Zaznavanje obrazov	Smile Shutter	Auto Port. Framing
i	i	-	✓	✓	✓	✓	✓
SCN		-	✓	-	✓	✓	✓
		-	✓	✓	✓	✓	-
		-	✓	-	✓	✓	✓
		-	✓	-	✓	✓	✓
		-	✓	-	✓	✓	✓
		-	-	-	✓	-	-
		-	✓	-	✓	✓	✓
		✓	-	-	-	-	-
P		✓	✓	✓	✓	✓	✓
A		✓	✓	✓	✓	✓	✓
S		✓	✓	✓	✓	✓	✓
M	-*	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓*	✓	✓	✓	-	-	-

\* Če je način osvetlitve nastavljen na M, lahko osvetlitev kompenzirate samo, če je ISO občutljivost nastavljena na [AUTO].

# Uporaba različnih funkcij

V teh navodilih je v glavnem opisan uvod v uporabo fotoaparata in seznam funkcij. Če želite izvedeti več o fotoaparatu, si oglejte priročnik "Cyber-shot User Guide", ki nudi podrobnejša navodila za uporabo več funkcij.

## Nastavitev ISO / Zmanjševanje šuma v več slikah

ISO občutljivost lahko nastavite na [AUTO] ali pa jo nastavite med ISO 50 in ISO 25600.



① Pritisnite na tipko Fn in izberite [ISO].

② S puščicama ▲/▼ na nadzornem kolescu izberite želeno nastavitev.

- Če izberete [AUTO] in pritisnete na ► na nadzornem kolescu, lahko spremenite obseg nastavitev [AUTO] v [ISO AUTO Maximum] ali [ISO AUTO Minimum].
- Če izberete  (Multi Frame Noise Reduct.), lahko izberete ISO številke, ki so večje od največje ISO občutljivosti.  
Fotoaparat samodejno posname več zaporednih slik, slike združi, zmanjša šum in posname 1 sliko.

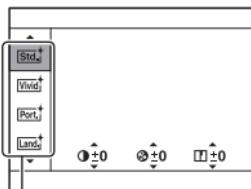
## Kreativen slog

Želeni slog za izvedbo slikovnega procesiranja lahko izberete med 13-imi slogi. Za vsak kreativni slog lahko nastavite tudi kontrast, nasičenost in ostrino.

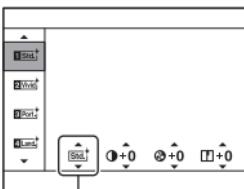


① S tipko Fn izberite [Creative Style].

② S puščicama ▲/▼ na nadzornem kolescu izberite želeni kreativni slog.



Postavka [Creative Style]



[Style Box]

Nastavitev lahko natančneje nastavite in jo shranite.

## Hand-held Twilight

Snemate lahko cadre z manj šuma in motnosti in to brez stojala. Fotoaparat posname zaporedje slik in fotoaparat uporabi procesiranje slike za zmanjševanje motnosti objekta, tresenja fotoaparata in šuma.



① Nastavite izbirnik načina na **SCN**.

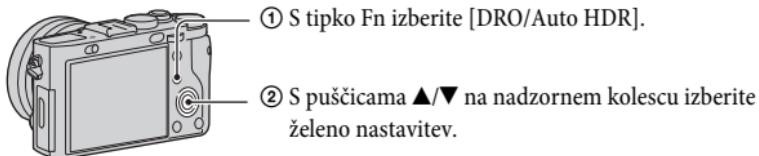
② S tipko Fn izberite [Hand-held Twilight].

## DRO/Auto HDR

Z uporabo funkcije DRO/Auto HDR lahko zajamete različna stopnjevanja kontrasta slike.

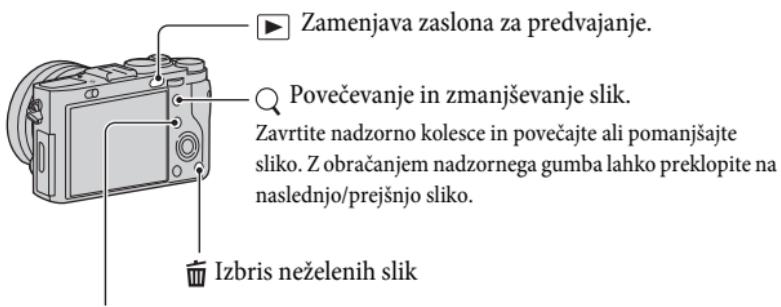
[D-Range Opt.]: Z razdelitvijo slike na manjše dele fotoaparat analizira kontrast svetlobe in sence med motivom in ozadjem ter ustvari sliko z najboljšim prikazom svetlobe in stopnjevanja.

[Auto HDR]: Fotoaparat posname tri slike z različnimi osvetlitvami in nato prekrije pravilno osvetljeno sliko, svetla področja premalo osvetljene slike in temna področja preosvetljene slike in ustvari sliko z bogatim stopnjevanjem.



## Funkcije za predvajanje

Priročne funkcije za predvajanje:



Izberete lahko število slik, ki naj se prikažejo: MENU → ► 1 → [Image Index].

## Uporaba zaslona Quick Navi

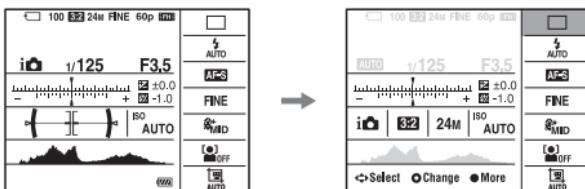
Z uporabo zaslona "Quick Navi" lahko nastavite spremenite neposredno na prikazovalniku, kar je primerno pri uporabi iskala (ni priloženo)

Podrobnosti o pritrdirtvitvi iskala si oglejte v navodilih za uporabo iskala.

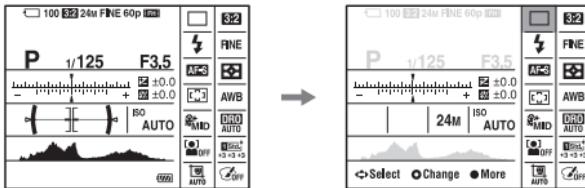
### 1 Pritisnite na tipko DISP na nadzornem kolescu in nastavite način zaslona na [For viewfinder].

### 2 S tipko Fn preklopite na zaslon Quick Navi.

V načinih [Auto Mode] in [Scene Selection]



V načinih P/A/S/M/[Sweep Panorama]



### 3 S puščicami ▲/▼/◀/▶ na nadzornem kolescu izberite želeno postavko.

### 4 Z nadzornim kolescem ali nadzornim gumbom nastavite postavko.

- Z nadzornim kolescem izberite možnost in jo z nadzornim gumbom nastavite.
- S pritiskanjem na sredino nadzornega kolesca odprite nastavitevni zaslon za izbrano postavko.
- S ponovnim pritiskom na tipko Fn lahko izklopite zaslon Quick Navi.

## Funkcije, ki so na voljo na zaslonu Quick Navi

Auto Mode/Scene Selection/Image Size/Quality/Drive Mode/Flash Mode/ Smile/  
Face Detect. /Metering Mode/White Balance/ DRO/Auto HDR /Creative Style/  
Picture Effect/Auto Port. Framing/Flash Comp./ISO/Aspect Ratio/Soft Skin  
Effect/Autofocus Area

### Opombi

- Sive postavke na zaslonu Quick Navi niso na voljo.
- Če uporabljate funkcijo [Creative Style] (stran 54), lahko nekaj od nastavitev nalog dosežete samo na nastavitevem zaslonu.

# Uporaba računalniškega programa

Za optimalno uporabo slik, posnetih s fotoaparatom Cyber-shot, lahko uporabite naslednje aplikacije.

- "Image Data Converter"
- "PlayMemories Home"

Več o namestitvi si oglejte na strani 62 do 63.

## Uporaba programa "Image Data Converter"

Z uporabo programa "Image Data Converter" lahko:

- Urejate slike, ki so shranjene v RAW načinu, in jih popravite na različne načine (npr. barvna krivulja in ostrina).
- Slikam prilagodite ravnovesje beline, osvetlitev, učinek kreativne avtomatike itd.
- Shranite slike prikazane in spremenjene na računalniku.  
Sliko lahko shranite kot RAW podatke ali pa v običajnem datotečnem formatu.
- Prikažete in primerjate RAW/JPEG slike posnete s tem fotoaparatom.
- Ocenite slike z lestvico do pet.
- Nastavite barvne oznake itd.

Za uporabo programa "Image Data Converter" si oglejte "Help".

Kliknite [Start] → [All Programs] → [Image Data Converter] → [Help] → [Image Data Converter Ver.4].

Spletna stran za pomoč uporabnikom programa "Image Data Converter" (samo v angleščini: <http://www.sony.co.jp/ids-se/>)

## Uporaba programa "PlayMemories Home"

S programom "PlayMemories Home" lahko:

- Izberete slike, posnete s fotoaparatom in jih prikažete na računalniku.
- Datumsko urejate slike na računalniku glede na datum snemanja.
- Retuširate (odprava rdečih oči, itd.), tiskate in pošiljate slike kot priloge elektronski pošti, spremajte datum snemanja in še več.
- Slike lahko obrežete in prilagodite njihovo velikost.
- Slike lahko natisnete ali shranite z datumom.
- Ustvarite Blu-ray diske ali diske DVD iz filmov formata AVCHD, uvoženih v računalnik. (Ko prvič ustvarjate Blu-ray disk/DVD disk, je potrebna povezava z Internetom).

### Opombi

- Program "PlayMemories Home" ni združljiv z računalniki Mac. Ko predvajate slike na računalniku Mac, uporabite ustrezni program, priložen računalniku.
- Filme, posnete z nastavitevijo [60p 28M(PS)/50p 28M(PS)], [60i 24M(FX)/50i 24M(FX)] ali [24p 24M(FX)/25p 24M(FX)] v [Record Setting], program "PlayMemories Home" pretvorí in omogoči ustvarjanje diska. Ta pretvorba utegne trajati dlje časa. Diska pa ni mogoče ustvariti z originalno kakovostjo slike. Če želite ohraniti originalno kakovost slike, shranite filme na Blu-ray disk.

Če želite uporabiti program "PlayMemories Home", si oglejte "PlayMemories Home Help".

Dvakliknite bližnjico za  (PlayMemories Home Help Guide) ali kliknite [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].

- Za Windows 8, na zaslonu Start izberite simbol [PlayMemories Home] in nato v meniju [Help] izberite [PlayMemories Home Help Guide].

Spletna stran za pomoč uporabnikom programa "PlayMemories Home" (samo v angleščini): <http://www.sony.co.jp/pmh-se/>

## Priporočljivo računalniško okolje (Windows)

Naslednja računalniška okolja so priporočljiva, kadar uporabljate priložen program in uvažate slike prek USB povezave.

<b>OS (že nameščen)</b>	Microsoft Windows XP* SP3/Windows Vista** SP2/Windows 7 SP1/Windows 8
<b>"PlayMemories Home"</b>	<p><b>CPU:</b> Intel Pentium III 800 MHz ali hitrejši (Za predvajanje/urejanje HD filmov: Intel Core Duo 1.66 GHz ali hitrejši/Intel Core 2 Duo 1.66 GHz ali hitrejši), Intel Core 2 Duo 2.26 GHz ali hitrejši (AVC HD FX/ FH), Intel Core 2 Duo 2.40 GHz ali hitrejši (AVC HD (PS))</p> <p><b>Spomin:</b> Windows XP 512 MB ali več (priporočljiv je 1 GB ali več), Windows Vista/Windows 7/Windows 8 1 GB ali več</p> <p><b>Trdi disk:</b> prostor na disku, potreben za namestitev —pribl. 500 MB</p> <p><b>Prikaz:</b> ločljivost slike: najmanj —1024 × 768 slikovnih točk ali več</p>
<b>"Image Data Converter Ver.4"</b>	<p><b>CPU/Spomin:</b> Pentium 4 ali hitrejši/1 GB ali več</p> <p><b>Prikaz:</b> 1024 × 768 točk ali več</p>

\* Ne podpira 64-bitne izdaje in izdaje za začetnike. Za uporabo funkcije za ustvarjanje diskov je potreben Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 ali kasnejši.

\*\*Ne podpira izdaje za začetnike.

## Priporočljivo računalniško okolje (Mac)

Naslednja računalniška okolja so priporočljiva, kadar uporabljate priložen program in uvažate slike prek USB povezave.

<b>OS (tovarniško nameščen)</b>	<p><b>USB povezava:</b> Mac OS X v10.3 – v10.8</p> <p><b>"Image Data Converter Ver.4":</b> Mac OS X v10.5, v10.6, v10.7, v10.8</p>
<b>"Image Data Converter Ver.4"</b>	<p><b>CPU:</b> Intel Core Solo/Core Duo/Core 2 Duo ali hitrejši</p> <p><b>Spomin:</b> priporočamo 1 GB ali več</p> <p><b>Prikaz:</b> 1024 × 768 točk ali več</p>

**Opombe**

- Delovanje ni zagotovljeno za vsa zgoraj navedena priporočena računalniška okolja.
- Če v računalnik hkrati priključite dve ali več USB napravi, nekatere naprave, vključno s fotoaparatom, morda ne bodo delovale, kar je odvisno od vrste USB naprave, ki jo uporabljate.
- Priključitev z USB vmesnikom, ki je združljiv s Hi-Speed USB (združljiv z USB 2.0), vam omogoča hitrejši prenos podatkov, saj je vaš fotoaparat združljiv s Hi-Speed USB (združljiv z USB 2.0).
- Komunikacija med fotoaparatom in osebnim računalnikom se morda ne bo vzpostavila iz načinov Suspend in Sleep hkrati.

## Namestitev programa "PlayMemories Home"

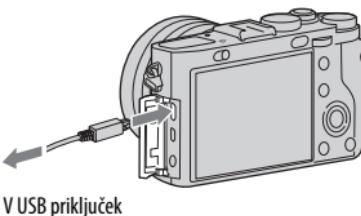
**1 Z uporabo internetnega brskalnika na računalniku odprite naslednjo spletno stran in nato kliknite na [Install] → [Run].**

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

**2 Sledite navodilom na zaslonu in zaključite z namestitvijo.**

- Ko se prikaže sporočilo za priključitev fotoaparata v računalnik, povežite fotoaparat in računalnik z mikro USB kablom (priložen).

V mikro USB priključek



Če nimate internetne povezave, lahko uporabite program "PlayMemories Home (Lite Version)", ki omogoča uporabo nekaterih manjših funkcij, kot sta uvažanje in ogled slik.

Za namestitev programa "PlayMemories Home (Lite Version)" povežite fotoaparat in računalnik z mikro USB kablom (priložen), nato pa dvokliknite na [Computer] (For Windows XP, [My Computer]) → simbol za fotoaparat → simbol za medij → [PMHOME.EXE].

## Namestitev programa "Image Data Converter"

### Windows:

#### 1 Preverite računalniško okolje.

**OS (vnaprej naloženo):** Microsoft Windows XP\* SP3/Windows Vista\*\* SP2/Windows 7 SP1/Windows 8

**CPU:** Pentium 4 ali hitrejši

\*Ne podpira 64-bitne izdaje in izdaje za začetnike.

\*\*Ne podpira izdaje za začetnike.

#### 2 Naložite program z naslednje URL in ga namestite na računalnik.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

### Mac:

#### 1 Preverite računalniško okolje.

**OS (vnaprej naloženo):** Mac OS X v10.5, v10.6, v10.7, v10.8

**CPU:** Intel Core Solo/Core Duo/Core 2 Duo ali hitrejši

#### 2 Naložite program z naslednje URL in ga namestite na računalnik.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### Opomba

- Prijavite se kot administrator.

# Podrobnejše spoznavanje fotoaparata ("Cyber-shot User Guide")



"Cyber-shot User Guide" je spletni priročnik. V njem boste našli podrobnejša navodila o funkcijah fotoaparata.

---

## 1 Odprite Sonyjevo podporno stran.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

---

## 2 Izberite državo ali področje.

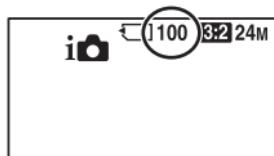
---

## 3 Poiščite model vašega fotoaparata.

- Preverite ime modela na spodnji strani fotoaparata.
-

# Preverjanje števila slik, ki jih lahko posnamete/čas snemanja

Ko vstavite spominsko kartico in premaknete stikalo za vklop na ON, se število slik, ki jih lahko posnamete pri trenutnih nastavitevah, prikaže na zaslonu.



## Opombi

- Če utripa "0" v rumeni barvi, je spominska kartica polna. Zamenjajte spominsko kartico ali pa izbrišite posnetke na trenutno vstavljeni spominski kartici (strani 31, 50).
- Če napis "NO CARD" (število posnetih slik) utripa v rumeni barvi, pomeni, da v fotoaparat ni vstavljena nobena spominska ploščica. Vstavite jo.

## Število slik, ki jih lahko posnamete na spominsko kartico

V tabeli je prikazano približno število podob, ki jih lahko posnamete na nosilce podatkov formatirane s tem fotoaparatom. Vrednosti se lahko razlikujejo glede na okoliščine pri snemanju in vrsto spominske kartice.

**Velikost slike: L: 24M**

**Razmerje stranic: 3:2\***

**Spominska kartica, formatirana s tem fotoaparatom**

**(enota: slika)**

Zmogljivost Velikost	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB
Standard	280	560	1100	2250	4600	9200
Fine	195	395	800	1600	3200	6400
Extra fine	105	215	435	870	1750	3500
RAW & JPEG	54	105	215	435	870	1750
RAW	74	145	295	600	1200	2400

\* Če je [Aspect ratio] nastavljeno na [3:2], lahko posnamete več slik, kot pa je prikazano v zgornji tabeli (razen, če je izbrana možnost [RAW]).

## Število slik, ki jih lahko posnamete z enim polnjenjem baterije

Dejansko število posnetih slik je lahko manjše od navedenega zaradi okoliščin pri uporabi.

	Čas delovanja baterije	Število slik
Snemanje (fotografij) (ko je [LCD Quality] nastavljen na [High])	Pribl. 110 min.	Pribl. 220 slik
Snemanje (fotografij) (ko je [LCD Quality] nastavljen na [Standard])	Pribl. 135 min.	Pribl. 270 slik
Ogled (fotografij)	Pribl. 230 min.	Pribl. 4600 slik
Snemanje (filmov)	Pribl. 30 min.	—
Neprekinjeno snemanje (filmov)	Pribl. 60 min.	—

### Opombe

- Število je izračunano s povsem napolnjeno akumulatorsko baterijo. Število slik je odvisno od pogojev uporabe.
- Število slik, ki jih lahko posnamete pri naslednjih pogojih:
  - Uporaba medija Sony "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) (ni priložena),
  - Temperatura okolice je 25 °C.
- Število pod "Snemanje (fotografij)" je osnovano na standardu CIPA in velja pri snemanju v naslednjih pogojih (CIPA: Camera & Imaging Products Association):
  - [Quality] (kakovost) je nastavljena na [FINE],
  - način [Focus Mode] je nastavljen na [Automatic AF] (samodejno ostrenje),
  - DISP je nastavljen na [Display All Info.],
  - snemanje enkrat vsakih 30 sekund,
  - bliskavica se sproži vsakič drugič,
  - naprava se vklopi in izklopi po vsakem desetem poskusu.

- Čas delovanja baterije za snemanje filmov je osnovan na standardu CIPA in velja za snemanje pod naslednjimi pogoji:
  - [Record Setting] je nastavljen na [60i 17M(FH)/[50i 17M(FH)]
  - Snemanje (filmov): to je približen čas snemanja pri pogostem snemanju, zoomiranju, stanju pripravljenosti in vklapljanju in izklapljanju fotoaparata.
  - Neprekinjeno snemanje (filmov): ko se neprekinjeno snemanje konča zaradi nastavljene časovne omejitve (29 min), ponovno pritisnite na MOVIE, da se snemanje nadaljuje. Funkcije snemanja (npr. "Zoom") ne bodo delovalne.

## Razpoložljiv čas za snemanje filma

V spodnji tabeli je naveden približen skupni čas za snemanje filma z uporabo spominske kartice, formatirane na tem fotoaparatu.

**Spominska kartica, formatirana s tem fotoaparatom** **h (ure), min. (minute)**

Zmogljivost Nastavitev snemanja	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 min.	20 min.	40 min.	1 h 30 min.	3 h	6 h
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 min.	30 min.	1 h	2 h	4 h 5 min.	8 h 15 min.
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 min.	15 min.	35 min.	1 h 15 min.	2 h 30 min.	5 h 5 min.
24p 24M(FX)/25p 24M(FX)	10 min.	20 min.	40 min.	1 h 30 min.	3 h	6 h
24p 17M(FH)/25p 17M(FH)	10 min.	30 min.	1 h	2 h	4 h 5 min.	8 h 15 min.
1440×1080 12M	15 min.	40 min.	1 h 20 min.	2 h 45 min.	5 h 30 min.	11 h 5 min.
VGA 3M	1 h 10 min.	2 h 25 min.	4 h 55 min.	9 h 55 min.	20 h	40 h 10 min.

- Neprekinjeno lahko snemate približno 29 minut (omejitev tehničnih lastnosti). Pri filmih velikosti [1440×1080 12M] je mogoče neprekinjeno snemati 15 minut (omejitev zaradi velikosti datoteke, 2 GB).

**Opombe**

- Čas snemanja filmov se spreminja, ker je fotoaparat opremljen s funkcijo VBR (Variable Bit Rate), ki samodejno nastavi kakovost slike v skladu s snemanimi kadrom.
- Če snemate hitro premikajoč se objekt, bo slika jasnejša, vendar bo čas snemanja kražši, ker se za snemanje porabi več pomnilnika. Čas snemanja je odvisen tudi od pogojev snemanja, od objekta in od nastavitev velikosti/kakovosti slike.
- Prikazane vrednosti se ne nanašajo na čas zaporednega snemanja.
- Čas snemanja je odvisen od pogojev snemanja in od spominske kartice, ki jo uporabljate.
- Če se prikaže oznaka  ustavite snemanje filma. Temperatura znotraj fotoaparata se je dvignila na neustrezno stopnjo.
- Podrobnosti o predvajanju filmov si oglejte na strani 49.

**Opombe o zaporednem snemanju filma**

- Snemanje visokokakovostnih filmov ali zaporednih posnetkov z uporabo slikovnega tipala zahteva veliko energije. Zato ob nadaljevanju snemanja temperatura v notranjosti fotoaparata naraste, še posebej temperatura slikovnega tipala. V tem primeru se bo fotoaparat samodejno izklopil, ker visoka temperatura vpliva na kakovost slike in obremenjuje notranji mehanizem fotoaparata.
- Čas, ki je na razpolago za snemanje filmov je odvisen od temperature in od stanja fotoaparata pred začetkom snemanja. Če pogosto spreminjate kompozicijo slike ali snemate slike po vklopu fotoaparata, utegne temperatura v notranjosti fotoaparata narasti in čas snemanja, ki je na razpolago, bo kražši kot je navedeno v zgornji tabeli.
- Če fotoaparat ustavi snemanja zaradi temperature, pustite fotoaparat nekaj časa izklopil. Začnite snemati, ko temperatura povsem pade.
- Če upoštevate naslednje, bo čas snemanja daljši:
  - ne izpostavljajte fotoaparata neposredni sončni svetlobi,
  - ko fotoaparat ne uporabljate, ga izklopite.
- Največja velikost filmske datoteke je približno 2 GB. Če je velikost datoteke približno 2 GB, se snemanje samodejno ustavi, če je format datoteke nastavljen na MP4, če pa je format datoteke nastavljen na [AVCHD], se samodejno ustvari nova filmska datoteka.
- Najdaljši čas nepreklenjenega snemanja je 29 minut.

# Tehnični podatki

## Fotoaparat

### [Sistem]

Slikovna naprava: 35 mm (35,8 mm × 23,9 mm), Exmor CMOS slikovno tipalo

Skupno število slikovnih točk:  
pribl. 24,7 milijona slikovnih točk  
Število učinkovitih slikovnih točk:  
pribl. 24,3 milijona slikovnih točk

Objektiv: Carl Zeiss Sonnar T\*  
35 mm objektiv s fokusom  
 $f = 35 \text{ mm}$ , F2.0  
Med snemanjem filmov (16:9)::  
Če je [SteadyShot] nastavljen na  
[Off]: 37 mm  
Če je [SteadyShot] nastavljen na  
[On]: 44 mm  
Med snemanjem filmov (4:3):  
Če je [SteadyShot] nastavljen na  
[Off]: 45 mm  
Če je [SteadyShot] nastavljen na  
[On]: 48 mm

Najmanjši fokus::  
Če je obroč za preklop na "Macro"  
nastavljen na " $0,3 \text{ m} - \infty$ ": 0,3 m  
Če je obroč za preklop na "Macro"  
nastavljen na " $0,2 \text{ m} - 0,35 \text{ m}$ ": 0,2 m  
"Najmanjši fokus je najkrajša razdalja  
med slikovnim tipalom in objektom.

Največja povečava:

Če je obroč za preklop na "Macro"  
nastavljen na " $0,3 \text{ m} - \infty$ ": 0,15×  
Če je obroč za preklop na "Macro"  
nastavljen na " $0,2 \text{ m} - 0,35 \text{ m}$ ": 0,26×

Najmanjši f-stop (najmanjša  
zaslonka): F22

Premer filtra: 49 mm

SteadyShot: elektronski (samo za filme)

Nadzor časa osvetlitve: samodejna  
nastavitev osvetlitve, prednost  
zaslonke, prednost zaklopa, izbor  
kadra (7 načinov)

Nastavitev razmerja beline: samodejna,  
na prostem, pri oblačnem vremenu,  
v načinu "Incandescent",  
fluorescentna (Warm White/Cool  
White/Day White/Day White/  
Daylight), bliskavica, temperatura  
barve/barvni filter, Custom

Format signala:

Za 1080 50i:

PAL, CCIR standardi

Določitve HDTV 1080/50i, 1080/50p

Za 1080 60i:

NTSC, EIA standardi

Določitve HDTV 1080/60i, 1080/60p

Format datoteke :

Fotografije: ustreznost z JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), RAW (Sony ARW 2.3 Format) združljiv z DPOF  
Filmi (format AVCHD): AVCHD format Ver. 2.0

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Avdio: Dolby Digital 2ch, opramljen z Dolby Digital Stereo Creator

- Izdelan z licenco Dolby Laboratories.

Filmi (format MP4):

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Avdio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Snemalni medij: "Memory Stick Duo",

"Memory Stick Micro", SD

spominske kartice, microSD

spominske kartice

Bliskavica: doseg bliskavice (občutljivost

ISO (priporočljiv indeks osvetlitve)

nastavljena na AUTO): pribl. 0,75 m do 21,7 m

### **[Vhodni in izhodni priključki]**

HDMI priključek: priključek HDMI mikro

Mikro USB priključek:

USB komunikacija

Priključek za mikrofon: Ø 3,5 mm, stereo mini vtič

USB komunikacija: Hi-Speed USB (USB 2.0)

### **[Zaslon]**

LCD zaslon:

7,5 cm (tip 3.0) TFT pogon

Skupno število točk:

1.228.800 točk

### **[Napajanje, splošno]**

Napajanje: akumulatorska baterija

NP-BX1, 3,6 V

Omrežni napajalnik AC-UD10/

UD11, 5 V

Poraba (med snemanjem): 2 W

Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C

Temperatura skladiščenja: -20 °C do

+60 °C

Mere (skladno s standardi CIPA):

113,3 mm × 65,4 mm × 69,6 mm

(Š/V/G)

Masa (skladno s standardi CIPA)

(vključno z akumulatorsko baterijo

NP-BX1 in spominsko ploščico):

pribl. 482 g

Mikrofon: stereo

Zvočnik: mono

Exif Print: združljiv

PRINT Image Matching III: združljiv

## Omrežni napajalnik AC-UD10/UD11

Zahteve napajanja: AC 100 V do 240 V, 50 Hz/60 Hz, 0,2 A

Izhodna napetost: DC 5 V, 1.500 mA

Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C

Temperatura skladiščenja: -20 °C do +60 °C

Mere:

AC-UD10: pribl. 78 mm × 22 mm × 36 mm (Š/V/G)

AC-UD11: pribl. 70 mm × 33 mm × 36 mm (Š/V/G)

Masa:

AC-UD10: pribl. 45 g

AC-UD11: pribl. 50 g

## Akumulatorska baterija NP-BX1

Baterija: litij-ionska

Največja napetost: DC 4,2 V

Nominalna napetost: DC 3,6 V

Največja napetost polnjenja: DC 4,2 V

Največji tok polnjenja: 1,89 A

Zmogljivost: 4,5 Wh (1.240 mAh)

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

## Blagovne znamke

- Naslednje oznake so blagovne znamke korporacije Sony:

**Cyber-shot**, "Cyber-shot",

"Memory Stick", , "Memory Stick PRO", **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**,

Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo",

**MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick XC-HG Duo", **MEMORY STICK XC-HG DUO**, "Memory

Stick Micro".

- "AVCHD Progressive" in njegov logotip sta blagovni znamki korporacij Panasonic in Sony.

- Izraza HDMI in HDMI High-Definition Multimedia Interface ter logotip za HDMI so blagovne znamke HDMI Licensing LLC v ZDA in/ali drugih državah.

- Windows je registrirana blagovna znamka korporacije Microsoft v ZDA in drugih državah.

- Mac in Mac OS sta registrirani blagovni znamki podjetja Apple, Inc.

- Intel, Intel Core in Pentium so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke podjetja Intel.

- Logotip SDXC je blagovna znamka SD-3C, LLC.

- "" in "PlayStation" sta registrirani blagovni znamki Sony Computer Entertainment Inc.

- Eye-Fi je blagovna znamka podjetja Eye-Fi Inc.

- Vsi drugi omenjeni proizvodi so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke povezanih podjetij.

Poleg tega v teh navodilih nista povsod navedena znaka ™ in ®.



- Za še večji užitek dodajte PlayStation 3, tako da naložite aplikacijo za PlayStation 3 iz trgovine PlayStation Store (kjer je na voljo).
- Za aplikacijo za PlayStation3 je potreben račun PlayStation Network in potrebno je naložiti aplikacijo. Dostopno v državah, kjer je PlayStation trgovina na voljo.

<http://www.sony.net/>

# Abecedno kazalo

## A

- AUTO ..... 46  
Auto Mode ..... 46

## B

- Baterija ..... 36  
Brisanje ..... 50

## C

- Creative Style ..... 54

## Č

- Čas snemanja filmov ..... 67

## D

- DISP ..... 29  
DRO/Auto HDR ..... 55

## F

- Film ..... 48  
Fn ..... 24, 25  
Format datoteke ..... 48  
Func. of C Button ..... 30  
Funkcijska tipka ..... 24, 25

## G

- Gumb za kompenzacijo osvetlitve .....  
..... 23

## H

- Hand-held Twilight ..... 54

## I

- ISO ..... 53  
Izbira fotografije/filma ..... 49

## J

- Jezik ..... 11, 34

## L

- LCD zaslon ..... 20  
Lučka za polnjenje ..... 37

## M

- MENU ..... 27  
MOVIE ..... 48  
Multi Frame Noise Reduction ..... 53  
Multi Interface Shoe ..... 17

## N

- Način "Drive" ..... 25  
Način snemanja ..... 51  
Nadzorni gumb ..... 24  
Nadzorno kolesce ..... 19  
Naramni pas ..... 15  
Nastavitev datuma / ure ..... 43  
Nastavitev področja ..... 43  
Nastavitev ure ..... 43

**O**

Ogled slik ..... 49

**P**

Polnjenje akumulatorske baterije .... 36

Prikluček za mikrofon ..... 16

Program "Image Data Converter" .....  
..... 58, 63

Program "PlayMemories Home" .....  
..... 59, 62

**Q**

Quick Navi ..... 56

**R**

Računalnik ..... 58

Računalniški program ..... 58

Razmerje beline ..... 25

**S**

Scene Selection ..... 25

Snemanje ..... 46

Snemanje filmov ..... 48

Snemanje fotografij ..... 46

Spominska kartica ..... 41, 42

SteadyShot ..... 45

Stikalo za preklop na "Macro" ..... 47

**Š**

Število slik, ki jih lahko posnamete .....  
..... 65

**T**

Tehnični podatki ..... 69

Tipka C (Custom) ..... 30

Tipka MOVIE ..... 30, 48

**U**

Uporabniški vodič ..... 64

USB povezava ..... 33

**V**

Vodič v fotoaparatu ..... 35

**Z**

Zmanjševanje tresenja fotoaparata .....  
..... 45





<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

## SL

### **Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)**



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, to pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z drugimi gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezeno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliraju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.